

R-LINK



Зміст

Застереження щодо використання	UA.3
Загальні положення	UA.4
Загальний опис	UA.4
Опис пультів	UA.5
Карта SD: використання, ініціалізація	UA.14
Принципи використання	UA.15
Ввімкнення, вимкнення	UA.19
Додати, керувати улюбленими місцями	UA.21
Використання розпізнавання голосу	UA.22
Навігація	UA.28
Ввести пункт призначення	UA.28
Гучність і голос	UA.33
Прочитати карту	UA.34
Навігація	UA.35
Підготувати маршрут	UA.39
Інформація щодо ситуації на дорозі	UA.40
Відображення карти	UA.43
Послуги навігації	UA.44
Підключені послуги Z.E.	UA.46
Зарядна станція	UA.48
Автономність	UA.50
Додати, керувати запам'ятованими місцями	UA.51
Налаштування навігації	UA.52
Мультимедіа	UA.54
Прослуховування радіо	UA.54
Медіа	UA.59
Проглядач зображень	UA.60

Відеопрогравач	UA.61
Мультимедійна система	UA.62
Телефон	UA.64
Створення та скасування з'єднання з телефоном	UA.64
Підключення та відключення телефону	UA.66
Управління телефонної книгою	UA.67
Здійснення та прийом дзвінків	UA.68
Журнал дзвінків	UA.70
Під час виклику	UA.71
Налаштування телефону	UA.72
Автомобіль	UA.73
Економічне водіння	UA.73
Парктронік, камера заднього ходу	UA.74
Електромобіль	UA.76
Take care.	UA.78
Бортовий комп'ютер, налаштування автомобіля	UA.80
Сервіси	UA.81
Огляд меню послуг	UA.81
Установлення додатків з онлайн-магазину R-Link Store	UA.83
Android Auto™	UA.89
My Renault	UA.91
Налаштування послуг	UA.96
Система	UA.97
Регулювання системи	UA.97
Функціональні збої	UA.100

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ

Для вашої безпеки та для збереження приладів, обов'язково дотримуйтесь описаних заходів безпеки під час використання системи. Дотримуйтесь діючого законодавства країни, в якій знаходитесь.



Заходи безпеки при використанні системи

- Керуйте системою та проглядайте інформацію на екрані, тільки якщо умови дорожнього руху це дозволяють.
- Відрегулюйте гучність звуків до середнього рівня щоб можна було чути звуки ззовні.

Заходи безпеки при навігації

- Використання навігаційної системи в жодному разі не замінює ні відповідальність, ні пильність водія під час руху автомобіля.
- В залежності від географічних зон, на карті пам'яті може бути записана карта SD, яка не має останніх дорожніх оновлень. Будьте пильними. В усіх випадках, правила дорожнього руху і дорожні знаки важливіші за інформацію, що була надана вашою навігаційною системою.

Мери безпеки при маніпуляції з системою навігації

- Щоб не пошкодити чи не спровокувати загоряння приладу, забороняється демонтувати та змінювати будь-які компоненти системи.
- У разі проблем з функціонуванням або для демонтажу системи, зверніться до представників торгової марки.
- Не вставляйте сторонні предмети, пошкоджені або забруднені карти SD в читувач карт.
- Екран треба чистити тільки ганчіркою з мікрофібри.
- Використовуйте карту SD, адаптовану для вашої навігаційної системи.

Прийняття загальних умов продажу необхідне перед використанням системи.

Опис моделей цієї інструкції було отримано на базі актуальних даних під час створення документа. **В інструкції описані функції для різних моделей. Наявність функцій залежить від моделі обладнання, обраних опцій і країни продажу автомобілів. Крім цього, певні типи обладнання, які будуть запроваджені протягом року, можуть бути описані в інструкції. Екрани в інструкції можуть відрізнятися від екрана в вашому автомобілі. Залежно від марки й моделі телефону деякі функції можуть бути частково або повністю несумісні з мультимедійною системою автомобіля.**

За додатковою інформацією зверніться до офіційного представника торгової марки.

ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС

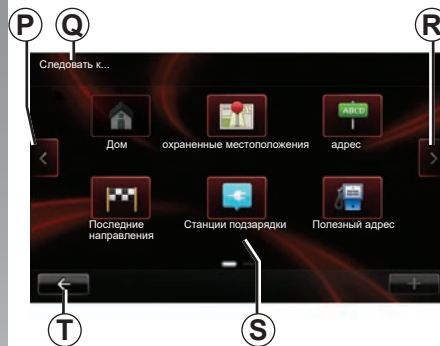


Головний екран

- A** Інформація щодо аудіосистеми.
- B** Системні повідомлення.
- C** Доступ до меню телефона/Статус підключеного телефона/Доступ до екрана функції розпізнавання голосу на підключеному телефоні.
- D** Зовнішня температура.
- E** Годинник.
- F** Навігаційні інструкції і відстань до наступної зміни напрямку руху.

- G** Контекстне меню.
- H** Дійсна позиція автомобіля.
- I** Улюблені елементи.
- J** Доступ до меню Android Auto™ підключеного телефона.
- K** Driving Eco / "Паливо" для електромобілів.
- L** Головне меню.
- M** Інформація про час прибуття та про те, скільки часу залишилося до пункту призначення.
- N** Навігаційна карта.

Примітка. Конфігурацію головного екрану можливо змінити. Дивіться пункт «Головний екран» у розділі «Налаштування системи».

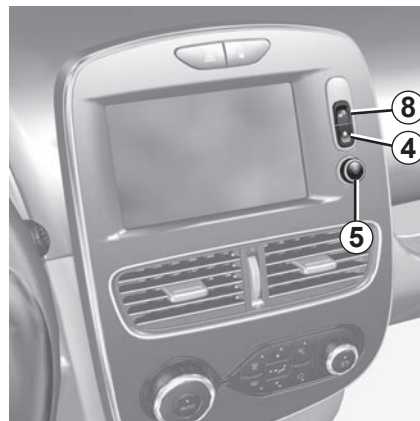


Екран меню

- P** Повернутися до попередньої сторінки.
- Q** Назва меню.
- R** Перейти до наступної сторінки.
- S** Назва функції або другорядного меню.
- T** Повернення до попереднього меню.

ОПИС ПУЛЬТІВ (1/9)

Кнопки на екрані

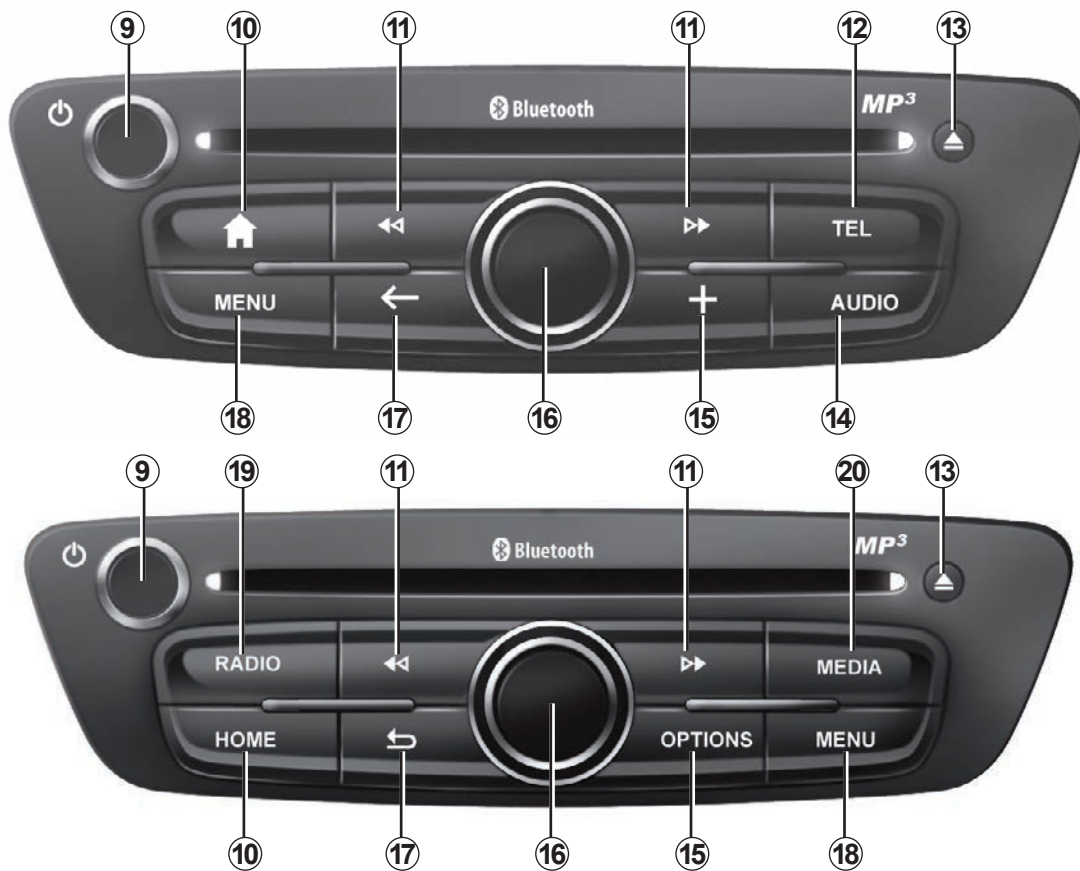


ОПИС ПУЛЬТІВ (2/9)

	Функція
1	У списку: пересуватись вгору. З карти: зміна масштабу (режим ZOOM).
2	Кнопка підтверження.
3	У списку: пересування вниз. З карти: зміна масштабу (режим ZOOM).
4	Відображення даних на головному екрані. 5 послідовних натискань: перезавантаження системи.
5	Натискання: ввімкнення/вимкнення. Повертання: змінити рівень гучності під час прослуховування.
6	Швидкий доступ до екрана функції "Спрошене паркування".
7	Доступ до меню налаштувань пристроїв допомоги в керуванні.
8	Доступ до налаштувань користувача.

ОПИС ПУЛЬТІВ (3/9)

Мультимедійна панель

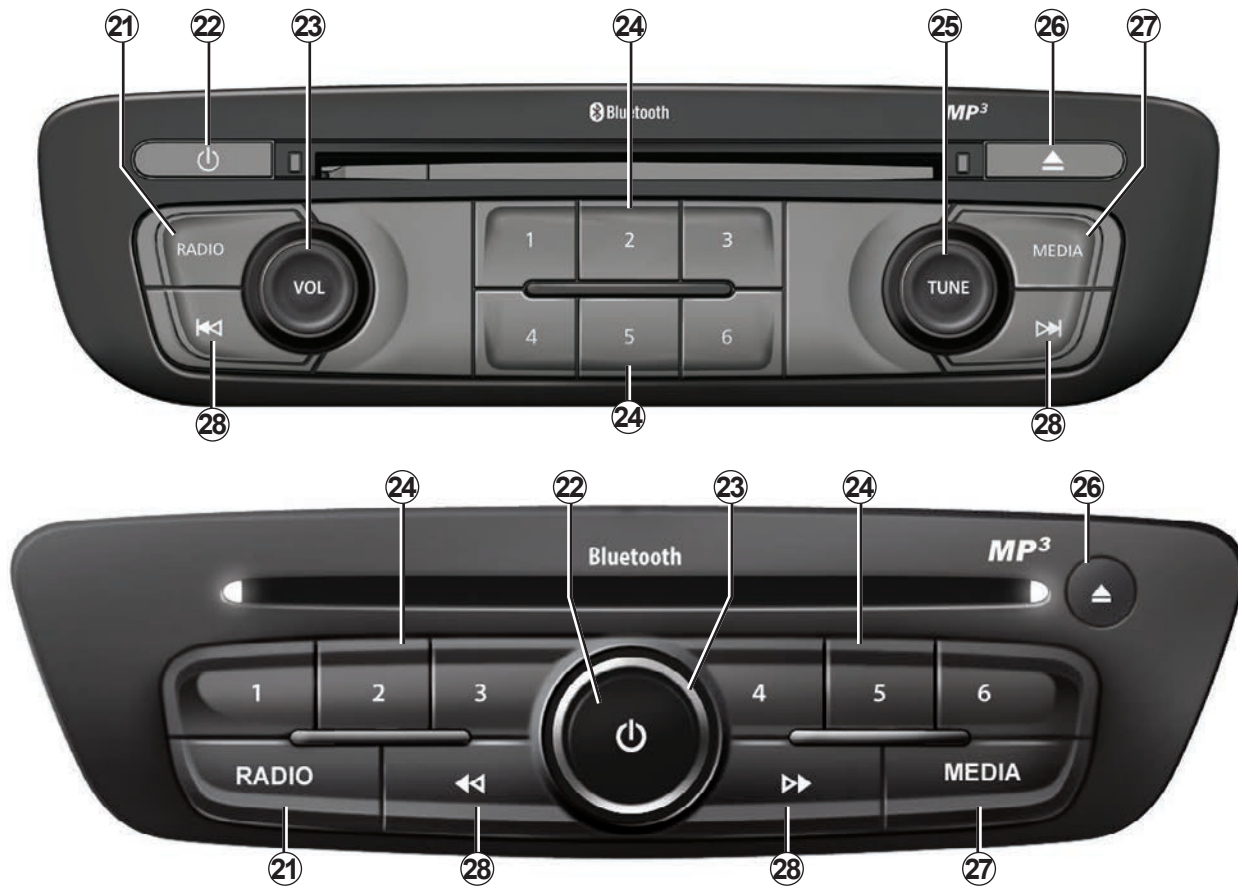


ОПИС ПУЛЬТІВ (4/9)

	Функція
9	Коротке натискання: ввімкнення/вимкнення. Повертання: збільшення рівня гучності під час прослуховування.
10	Відображення даних на головному екрані.
11	Зміна треку CD або списку відтворення.
12	Перехід до меню телефону.
13	Витягання CD.
14	Відображення екрана джерела, що прослуховується (радіо, аудіо-CD тощо).
15	Відкриття контекстного меню.
16	Використання джойстика: – переміщення по карті; – угору/униз: дає змогу переміщуватися по різних зонах екрана (верхня панель, центральна зона, нижня панель); – наліво/направо: переміщення по різних елементах меню. Повертання: – переміщення по різних елементах зони; – зміна масштабу (режим ZOOM). Натискання: – підтвердження.
17	Повернення до попереднього меню.
18	Перехід до головного меню.
19	Прослуховування радіо/зміна діапазону частот.
20	Вибір зовнішнього аудіоджерела.

ОПИС ПУЛЬТІВ (5/9)

Панель радіо

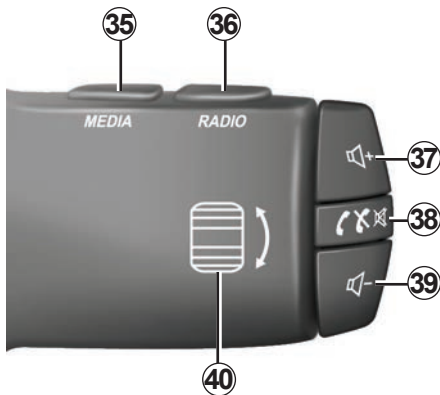
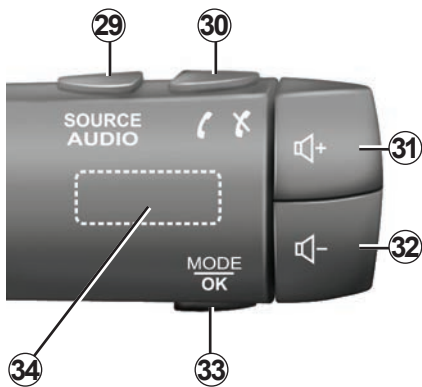


ОПИС ПУЛЬТІВ (6/9)

	Функція
21	Прослуховування радіо/зміна діапазону частот.
22	Вимкнення/ввімкнення.
23	Повертання: збільшення рівня гучності під час прослуховування.
24	Коротке натискання: повернення до збереженої радіостанції. Довге натискання: запам'ятовування радіостанції.
25	Обертання: пошук радіостанцій або зміна доріжки CD-диска.
26	Витягання CD.
27	Вибір зовнішнього джерела.
28	Коротке натискання: зміна треку CD або списку програвання. Натиснути й утримувати: швидке перемотування вперед або назад до потрібного треку на компакт-диску.

ОПИС ПУЛЬТІВ (7/9)

Пульт керування під кермом



	Функція
29	Вибір джерела аудіо.
30	Відповісти на дзвінок або закінчити дзвінок (режим телефону).
31, 37	Збільшення гучності поточного аудіоджерела.
32, 39	Зменшення гучності поточного аудіоджерела.
31+32	Відключити/включити звук радіо. Відтворити/призупинити звукову дорожку.
33	Зміна режиму радіо (збережені в пам'яті станції, список, частота) або підтвердження дії.
34	Пошук радіостанції/зміна треку або папки з аудіофайлами.
35	Вибір іншого мультимедійного джерела (CD, USB тощо).
36	Змінення діапазону частот (AM/FM1/FM2/DR1/DR2).
38	Коротке натискання: – відповісти на дзвінок або закінчити дзвінок (режим телефону); – відключити/включити звук.
40	Пошук радіостанції/зміна треку або папки з аудіофайлами.

ОПИС ПУЛЬТІВ (8/9)

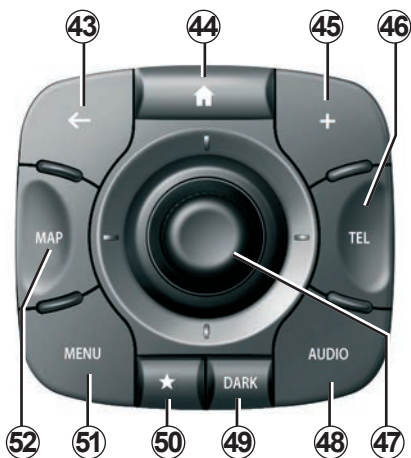
Кнопка на рульовій колонці з голосовою командою;



41	Повертання: Пошук радіостанції/зміна треку або папки з аудіофайлами. Натиснути: зміна режиму радіо (збережені/список/частота).
42	Увімкнення чи вимкнення системи розпізнавання голосу.

ОПИС ПУЛЬТІВ (9/9)

Центральний пульт керування



	Функція
43	Повернення до попереднього меню.
44	Відображення даних на головному екрані.
45	Відкриття контекстного меню.
46	Перехід до меню телефону.
47	Використання джойстика: – переміщення по карті або в меню / сторінці; – Угору/вниз: переміщення різними областями меню (верхня та нижня панелі, центральна область). Повертання: – переміщення по різних елементах зони; – навігація по списку; – зміна масштабу (режим ZOOM). Натискання: – підтвердження.
48	Відображення екрана поточного аудіоджерела (радіо, CD тощо).
49	Ввімкнення заставки екрану для приховування карти.
50	Доступ до улюблених елементів.
51	Перехід до головного меню.
52	Перейти до сторінки навігації.

КАРТА SD: ВИКОРИСТАННЯ, ІНІЦІАЛІЗАЦІЯ

Карта SD

Карта SD надається разом з системою навігації. На карті пам'яті, крім усього іншого, є мапа вашої країни або декількох країн.

Перед використанням переконайтесь, що карта SD не заблокована.

Оновлення карт виходять регулярно. Їх можна завантажити **лише онлайн** через магазин R-LINK Store, якщо SD-картку навігаційної системи вставлено в SD-порт на комп'ютері.

Використовуйте лише карту SD, яку надано для роботи вашої навігаційної системи та для оновлення її даних. Не вставляйте карту в інший пристрій (фотоапарат, мобільний навігатор GPS тощо) і в пристрої інших автомобілів.

Мультимедійна система не розпізнає вставлену карту SD як зовнішнє джерело для відтворення музики, відео або перегляду фотографій.



Вставте карту SD

При вимкненому запаленні вставте карту SD у роз'єм SD **1** вашого автомобіля.

Використовуйте тільки карти SD сумісні з навігатором вашого автомобіля.

Карта SD ламка:

- не згинайте карту;
- вставляйте її правильною стороною;
- вставляйте її без зусилля.



Вийміть карту SD

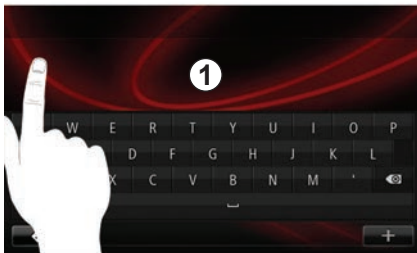
У головному меню натисніть «Система», потім «Вийняти карту SD», щоб безпечно витягти карту SD.

Щоб витягнути карту SD з роз'єму SD **1**, натисніть на неї та відпустіть. Карта вийде на декілька міліметрів. Щоб повністю дістати карту, потягніть її до себе.

Ви можете завантажити картографічну інформацію для більшої кількості країн, ніж в оригінальній версії (наприклад: Західна Європа).



З міркувань безпеки виконуйте ці дії після зупинки автомобіля.



Мультимедійна панель 1

Для навігації в меню

Екран мультимедійної системи **1** можна використовувати для доступу до функцій системи. Торкніться екрана мультимедійної системи **1**, щоб прокрутити сторінки та відкрити меню.

Примітка. Використання екрана мультимедійної системи під час руху автомобіля може бути обмежено.

Підтвердити/відмінити вибір

Завжди підтверджуйте зміни параметрів натисканням на кнопку «Готово».



Кнопки на екрані

Для навігації в меню

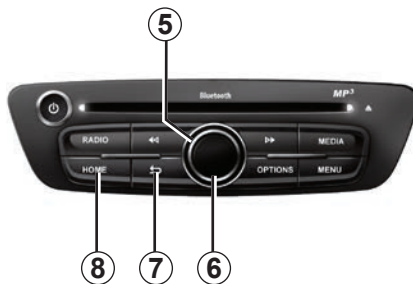
Натисніть кнопку **3**, щоб увійти в меню. Використовуйте кнопки **2** для прокручування телефонних контактів, станцій радіо, тощо.



Підтвердити/відмінити вибір

Натисніть кнопку **4** для повернення до головного екрану.

ПРИНЦИПИ ВИКОРИСТАННЯ (2/4)



Мультимедійна панель

Для навігації в меню

Використовуйте колесо **5** для пересування з меню в меню, центральну кнопку **6** для входження в меню.

Підтвердити/відмінити вибір

Натисніть центральну кнопку **6** для підтвердження змін.

Натисніть кнопку **7** для відміни вибору та повернення до попереднього меню.

Натисніть кнопку **8** для повернення до головного екрану.



З міркувань безпеки виконуйте ці дії після зупинки автомобіля.

ПРИНЦИПИ ВИКОРИСТАННЯ (3/4)



Центральний пульт керування

Для навігації в меню

Використовуйте джойстик **11** для пересування з меню до меню:

- Нахиліть джойстик **11** догори чи донизу для пересування по різних зонах меню (верхня панель, центральна зона, нижня панель);
- поверніть джойстик **11** для переміщення по різних елементах певної зони;

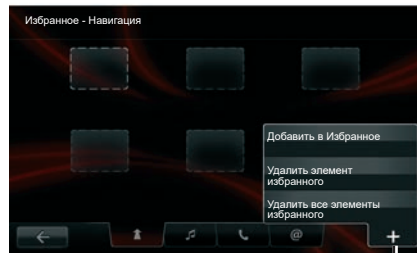
- натисніть на джойстик **11** для відкриття обраного елемента;
- У меню-вкладках нахиліть джойстик **11** ліворуч або праворуч для переключення з однієї вкладки до іншої.

Підтвердити/відмінити вибір

Натисніть на джойстик **11** для підтвердження зміни.

Натисніть кнопку **9** для відміни вибору та повернення до попереднього меню.

Натисніть кнопку **10** для повернення до головного екрану.



Контекстне меню

Контекстне меню **12**, доступне в більшості меню системи, забезпечує швидкий доступ до функцій поточної сторінки.



З міркувань безпеки виконуйте ці дії після зупинки автомобіля.

ПРИНЦИПИ ВИКОРИСТАННЯ (4/4)



Огляд головного екрану

Головний екран — це початковий екран вашої мультимедійної системи. Він складається з певного числа ярликів інших функцій, таких як навігація чи радіо.

За описом головного екрану зверніться до розділу «Загальний опис».

Примітка. Конфігурацію головного екрану можливо змінити. Дивіться пункт «Головний екран» у розділі «Налаштування системи».

Подання головного меню

Для доступу до головного меню натисніть кнопку «Меню» з головного екрану.

Система складається з шести великих груп, всі доступні з головного меню:



Навігація

Поеднує всі функції супутникової навігації, дорожні карти, інформацію про трафік, послуги LIVE і небезпечні зони.



Мультимедія

Ця функція дозволяє керувати радіоприймачем та програвачем аудіо- чи відеофайлів.



Телефон

Ця функція служить для під'єднання до системи мобільного телефону та його використання у режимі «вільні руки».



Автомобіль

Ця функція включає керування обладнанням, зокрема камерою заднього виду, бортовим комп'ютером і системою Driving Eco, а також деякими специфічними елементами обладнання електромобілів.



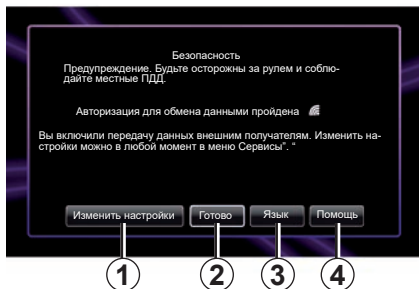
Сервиси

Ця функція містить онлайн магазин R-Link Store та прикладні програми.



Система

Ця функція дозволяє налаштовувати різні параметри мультимедійної системи, такі як відображення, мова, дата та час тощо.

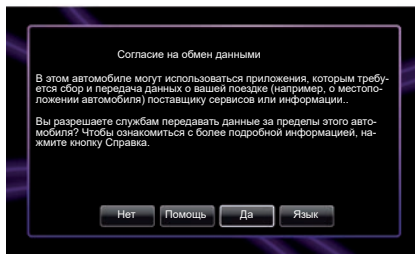


Ввімкнення

Мультимедійна система ввімкнеться автоматично разом з включенням запалення. В інших випадках треба натиснути кнопку ввімкнення/вимкнення .

При запуску система відображає екран безпеки, повідомляючи про статус обміну даними, якщо з'єднання встановлено. Цей екран дозволяє налаштувати кілька функцій:

- Натисніть кнопку “Изменить настройки” **1**, щоб дозволити або заборонити обмін даними.



- Натисніть кнопку “Готово” **2**, щоб почати використання мультимедійної системи.
- Натисніть кнопку “Язык” **3**, щоб змінити мову системи.
- Натисніть кнопку “Помощь” **4**, щоб отримати докладніші відомості.

На екрані системи, який з'явиться після натискання кнопки “Изменить настройки” **1**, підтвердьте обмін даними.

Зупинка

При вимкненому запалюванні система вимикається автоматично при відчиненні дверей водія.

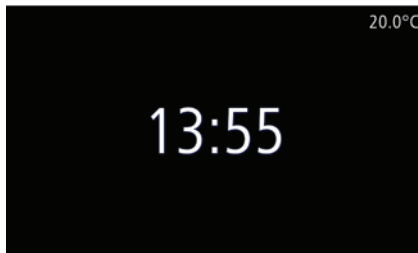
Після ввімкнення запалювання, натисніть кнопку ввімкнення/вимкнення мультимедійної системи .

УВІМКНЕННЯ, ВИМКНЕННЯ (2/2)

Реініціалізація системи

Щоб реініціалізувати всі параметри системи і/або видалити всі особисті дані, у головному меню виберіть “Система”, далі “Сброс настроек”, а потім дотримуйтесь інструкцій на екрані.

Примітка. Відновлення системи призведе до видалення всіх програм.



Екран температури/часу

Цей екран відображається, коли ви відчиняєте двері водія перед ввімкненням запалювання автомобіля.

Це відображається, коли систему вимкнено: якщо запалювання ввімкнено, натисніть кнопку ввімкнення/вимкнення  мультимедійної системи. Система припинить навігацію, а на екрані з'явиться годинник та показник зовнішньої температури.

ДОДАВАННЯ, КЕРУВАННЯ УЛЮБЛЕНИМ



Додавання улюбленого

У головному екрані натисніть кнопку **1**. У меню «Улюблене» можна визначати улюблені елементи з чотирьох категорій:

- «Навігація» **2**;
- «Радіо» **3**;
- «Телефон» **4**;
- «Програми» **5**.



3 міркувань безпеки виконуйте ці дії після зупинки автомобіля.



Додати улюблене до навігації 2

Виберіть першу порожню вкладку **A** або «+», потім – «Добавить в Избранное». Оберіть улюблене зі списку, щоб додати пункт призначення в улюблене.

Примітка. Щоб додати улюблене з навігаційної системи, необхідно спочатку мати запам'ятовану адресу. Зверніться до пункту «Підтвердити призначення» в розділі «Введення пункта призначення».

Створити ярлик для магнітоли 3

Виберіть пусту вкладку **A** або +, а потім – «Добавить в Избранное». Щоб додати радіо preset до улюблених елементів, виберіть потрібну позицію зі списку.

Додавання улюбленого телефону 4

Виберіть пусту вкладку **A** або +, а потім – «Добавить в Избранное». Оберіть улюблений контакт зі списку, щоб додати контакт. Докладну інформацію перегляньте в розділі «Керування телефонною книгою».

Примітка. Контакт, доданий до групи улюблених, залишиться видимим для всіх користувачів автомобіля, які під'єднали телефон.

Додати улюблене до програм 5

Виберіть пусту вкладку **A** або +, а потім – «Добавить в Избранное». Оберіть улюблену програму, яку Ви бажаєте додати до улюбленого.

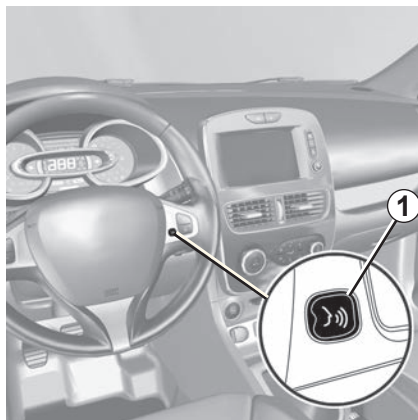
Видалити ярлики 3 улюблених елементів

Щоб видалити улюблені елементи, натисніть «+», виберіть потрібні елементи та натисніть «Удалить элемент избранного». Підтвердьте запит, натиснувши «Удалить». Щоб видалити всі улюблені пункти, натисніть «+», потім – «Удалить все элементы избранного». Щоб підтвердити запит, натисніть «Удалить».

ВИКОРИСТАННЯ РОЗПІЗНАВАННЯ ГОЛОСУ (1/6)

Система розпізнавання голосу

Мультимедійна система включає функцію розпізнавання голосу, яка дає змогу керувати окремими функціями та програмами, що доступні в мультимедійній системі й телефоні. Тож ви можете використовувати мультимедійну систему чи телефон, не прибираючи рук із керма.



Увімкнення функції розпізнавання голосу в мультимедійній системі

Можна використовувати функцію голосового керування, щоб телефонувати контактам зі своєї телефонної книги, визначати пункти призначення, переключати радіостанції тощо, не торкаючись екрана. Натисніть кнопку розпізнавання голосу **1** на кермі або **2** рульовій колонці. На екрані мультимедійної системи відобразиться головне меню голосового керування.

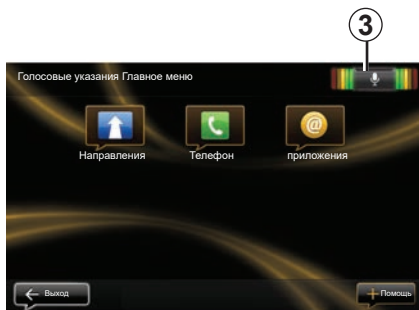


У головному меню голосового керування можна контролювати три наведені нижче функції мультимедійної системи.

- навігація;
- телефон;
- встановлені програми.

Примітка: Кнопка розпізнавання голосу може розміщуватися на кермі чи рульовій колонці. Детальніші відомості наведено в інструкції з експлуатації автомобіля.

ВИКОРИСТАННЯ РОЗПІЗНАВАННЯ ГОЛОСУ (2/6)



Показчик голосового розпізнавання 3

Показчик голосового розпізнавання 3 складається з кольорових позначок та центральної іконки.

Кольорові позначки

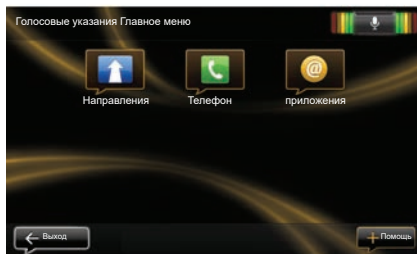
Кольорові позначки використовуються для оптимізації голосового розпізнавання:

- зелена позначка: розпізнавання голосу оптимальне;
- помаранчева позначка: розпізнавання голосу добре;
- червона позначка: розпізнавання голосу по середньому.

Центральна іконка

В залежності від стану системи, можуть з'являтися різні центральні іконки:

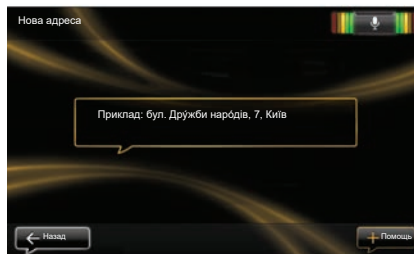
- Значок мікрофона: система готова до сприйняття голосових команд.
- Значок завантаження: у системі виконується завантаження даних.
- Значок динаміка: система сповіщає користувача за допомогою синтезатора голосу.



Керування навігацією за допомогою функції розпізнавання голосу в мультимедійній системі

Можна ввести адресу призначення за допомогою функції голосового керування в мультимедійній системі. Ось як це зробити:

- натисніть кнопку голосового керування для відображення головного меню голосових команд;
- коли система видасть звуковий сигнал, скажіть «Направления»;



- скажіть «адрес», далі продиктуйте повну адресу призначення (номер будинку, назву вулиці, місто);
- система відобразить сприйняту адресу, підтвердіть пункт призначення, щоб розпочати прокладання шляху.

Примітка. Говорить голосно та ясно. Користуйтеся показником голосового розпізнавання для оптимізації розпізнавання.

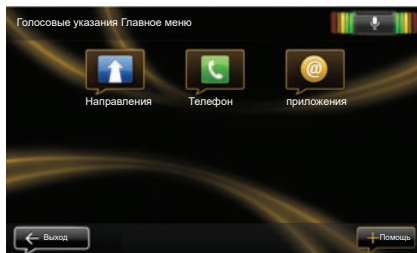
Примітка. З головного меню голосових команд також можна ввести новий або поточний пункт призначення. Для цього натисніть кнопку голосових команд і скажіть «адрес» або «Последние направления», а потім назвіть адрес або оберіть пункт призначення.



Заходи безпеки при навігації

Використання навігаційної системи в жодному разі не замінює ні відповідальність, ні пильність водія під час руху автомобіля.

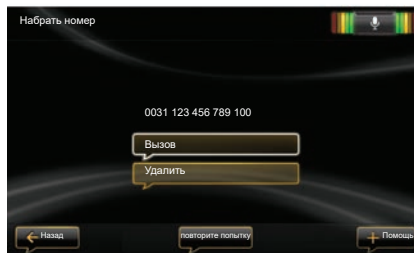
ВИКОРИСТАННЯ РОЗПІЗНАВАННЯ ГОЛОСУ (4/6)



Дзвінки контактам і набір номера за допомогою функції розпізнавання голосу

Щоб зателефонувати контакту, збереженому в телефонній книзі, або здійснити виклик на будь-який номер, скористайтесь функцією голосового керування в мультимедійній системі. Ось як це зробити:

- переконайтеся, що телефон під'єднано до мультимедійної системи (див. розділ «Підключення та відключення телефону»);



- натисніть кнопку голосового керування для відображення головного меню голосових команд;
- коли система видасть звуковий сигнал, скажіть «Телефон»;
- назвіть ім'я контакту, якому слід подзвонити, або продиктуйте номер телефону.

Примітка. Рекомендується диктувати цифри по одній.

- система повідомляє вам сприйнятий номер, скажіть «Вызов» для виклику продиктованого номеру або «Удалить», щоб продиктувати інший номер.

Примітка. Ви також можете зателефонувати на номер або збереженому контакту з головного меню голосового керування й назвіть ім'я контакту або номер.

Примітка. Ви можете назвати ім'я контакту або його номер з основної сторінки. Щоб вимкнути штучний голос під час промовляння імені чи номеру телефона, натисніть на кнопку вимкнення звуку  на рульовій колонці.

ВИКОРИСТАННЯ РОЗПІЗНАВАННЯ ГОЛОСУ (5/6)

Запуск програми в мультимедійній системі за допомогою функції розпізнавання голосу

За допомогою функції голосового керування в мультимедійній системі можна запускати програми. Ось як це зробити:

- натисніть кнопку голосового керування для відображення головного меню голосових команд;
- коли система видасть звуковий сигнал, скажіть «приложения»;
- вимовте назву програми, яку ви бажаєте запустити для того, аби негайно розпочати її використання.

Примітка: Програму R-Link Store можна також запустити в головному меню голосового керування. Для цього натисніть кнопку голосової команди та промовте: «Запуск програми R-Link Store».

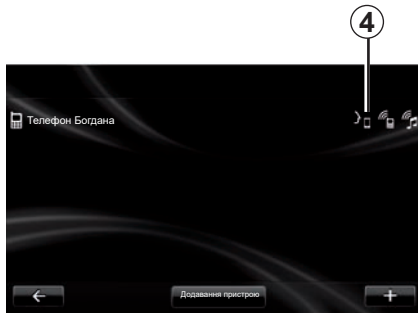
ВИКОРИСТАННЯ РОЗПІЗНАВАННЯ ГОЛОСУ (6/6)

Увімкнення доступної в телефоні функції розпізнавання голосу за допомогою мультимедійної системи

Щоб використовувати функцію розпізнавання голосу, що доступна в телефоні, за допомогою мультимедійної системи:

- під'єднайте телефон до мультимедійної системи (див. розділ «Підключення та відключення телефону»);
- переконайтеся, що функція розпізнавання голосу в телефоні сумісна з мультимедійною системою.

Примітка. Якщо доступна в телефоні функція розпізнавання голосу підтримується мультимедійною системою, у меню «Управление навигаторов» відображається піктограма 4. Щоб дізнатися більше, див. розділи «Підключення та відключення телефону» й/або «Створення та скасування з'єднання з телефоном».



Примітка. Щоб використовувати доступну в телефоні функцію розпізнавання голосу за допомогою в мультимедійної системи, упевніться, що ви знаходитесь в зоні покриття.

Щоб увімкнути функцію розпізнавання голосу, що доступна в телефоні, за допомогою мультимедійної системи, натисніть і утримуйте кнопку розпізнавання голосу в автомобілі. На екрані мультимедійної системи відобразиться головне меню голосового керування телефону.

Щоб перезапустити доступну в телефоні функцію розпізнавання голосу, натисніть кнопку розпізнавання голосу в автомобілі.

Щоб вимкнути функцію розпізнавання голосу, що доступна в телефоні, за допомогою мультимедійної системи, натисніть і утримуйте кнопку розпізнавання голосу в автомобілі.

У головному меню голосового керування можна управляти деякими функціями і програмами телефону.

Функція розпізнавання голосу недоступна в таких випадках:

- під час руху назад;
- під час виклику.

Примітка. Сеанс розпізнавання голосу автоматично вимикається, якщо не використовується протягом кількох секунд.

Якщо доступна в телефоні функція розпізнавання голосу використовується за допомогою мультимедійної системи, за передачу даних через мобільну мережу можуть стягуватися додаткові кошти, не передбачені вашим абонентським договором.

ВВЕДІТЬ ПУНКТ ПРИЗНАЧЕННЯ (1/5)



Меню «Навігація»

В головному меню натисніть «Навігація».

В меню «Навігація» натисніть кнопку «Следовать к...» для введення пункту призначення.



Меню «Следовать к...»

Меню пропонує різні методи для визначення пункту призначення:

- введіть адресу з рубрики «адрес» одним з наступних способів:
 - введення повної адреси (місто, вулиця і номер будинку);
 - пошук за поштовим індексом;
 - Виберіть центр міста,
 - вибір перехрестя або пересічення;
- виберіть «Дом»;
- вибір адреси серед «Сохраненные местоположения»;

- вибір пункту призначення серед «Последние направления»;
- вибір пункту призначення за опцією «Зарядна станція» (електромобіль);
- вибір адреси з «Полезный адрес» (PI);
- виберіть «Точка на карте»;
- вибір «широти» та «довготи».



«Дом»

Ця рубрика дозволяє ввімкнути прокладання курсу до дому.

Щоб зберегти адресу вашого будинку, використовуйте меню «Параметры» та «Изменить местоположение «Дом»».



«Сохраненные местоположения»

Рубрика «Сохраненные местоположения» збирає улюблені збережені місця призначення (місце роботи...).

- Оберіть в меню «Следовать к...» рубрику «Навігація»;
- Оберіть «Сохраненные местоположения» та підтвердіть вибір;
- Оберіть бажану адресу призначення зі списку адрес для прокладання маршруту.

Керувати збереженими адресами можна в меню «Параметры», потім слід вибрати «Управление сохраненными местоположениями».

Примітка. Щоб переглянути збережені адреси, виберіть піктограму «Сохраненные местоположения». Щоб додати потрібну адресу, скористайтесь кнопкою «+».



З міркувань безпеки виконуйте ці дії після зупинки автомобіля.

ВВЕДІТЬ ПУНКТ ПРИЗНАЧЕННЯ (2/5)

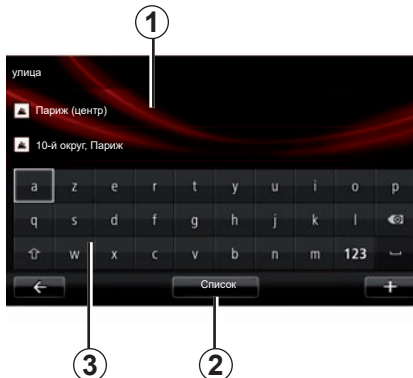


Введіть дані в полі
«адрес»

Ця рубрика дозволяє ввести повну адресу або ввести адресу частково: країна, місто, вулиця і номер будинку. Під час першого використання вам буде запропоновано вибрати країну призначення.

З наступного використання ви можете ввести назву потрібного міста або поштовий індекс із клавіатури **3**. Система може запропонувати кілька міст в зоні **1**.

- Щоб підтвердити вибір, натисніть назву бажаного міста;
- щоб отримати повний список варіантів за вашим запитом, виберіть «Список» **2**;
- оберіть бажане місто;
- це саме зробіть для полів «улиця» і «дом».



Примітка. Система збереже в пам'яті останні введені міста. Ви можете обрати безпосередньо одне з міст натисканням зони **1**.

Примітка. Система приймає тільки адреси, внесені до карти пам'яті.



З міркувань безпеки виконуйте ці дії після зупинки автомобіля.



«Последние на-
правления»

Ця рубрика дозволить обрати пункт призначення зі списку останніх адрес, що були використані.

Збереження адреси у пам'яті здійснюється автоматично.

- У меню «Навигация» виберіть розділ «Следовать к...», а потім – «Последние направления»;
- щоб почати прокладання маршруту, виберіть адресу серед збережених пунктів призначення.

ВВЕДІТЬ ПУНКТ ПРИЗНАЧЕННЯ (3/5)



«Станция подзарядки»

За допомогою цього меню можна знайти зарядну станцію для електро-мобіля та спланувати маршрут до неї.

Примітка. Ви можете керувати вибраними станціями з меню «Настройки EV». Додаткові відомості наведено в розділі «Налаштування навігації».

Примітка. Улюблені зарядні станції зберігаються в навігаційній системі, а загальний список зарядних станцій зберігається на карті SD.

Меню навігаційної системи дозволяє оновлювати лише список на карті SD та керувати лише улюбленими зарядними станціями.



«Полезный адрес» (POI)

Точка інтересу означає сервіс, установу або туристичне місце, розташоване поблизу зони маршруту (пункту відправлення, міста призначення, біля дороги...).

Точки інтересу діляться на різні категорії, такі як ресторани, музеї, паркінги...

Відшукати точки інтересу можна різним чином:

- по категорії;
- по назві точки інтересу.

Оберіть в меню «Навігація» рубрику «Следовать к...», далі «Полезный адрес» та підтвердіть вибір.

Пошук за категорією точки інтересу

- У меню «Навигация» виберіть розділ «Следовать к...», а потім — «Полезный адрес»;
- Виберіть зону пошуку: «Рядом с моим местоположен.», «В городе» або «рядом с «Дом»».
- виберіть тип категорії;
- виберіть із запропонованого списку потрібну точку інтересу, на екрані мультимедійної системи натисніть кнопку «Выбрать» і починайте прокладання маршруту.

Пошук точки інтересу по назві

Введіть назву точки інтересу, яку ви намагаєтесь знайти, і система знайде її автоматично.

ВВЕДІТЬ ПУНКТ ПРИЗНАЧЕННЯ (4/5)



«Точка на карті»

Ця функція дозволяє визначати пункт призначення по карті. У меню «Навігація» виберіть «Следувати...», а потім – «Точка на карті».

Переміщуйтеся по карті, встановлюючи курсор на пункті призначення, потім підтвердіть вибір: система розрахує маршрут.



«Широта/долгота»

Ця функція дозволяє визначити пункт призначення за допомогою значень довготи та широти.



З міркувань безпеки виконуйте ці дії після зупинки автомобіля.

Підтвердіть вибір

Після того як інформація про пункт призначення введена, система відображає підсумок маршруту для підтвердження. Після підтвердження напрямку система обчислює маршрут. Система автоматично розрахує найшвидший маршрут.

Примітка. критерії розрахунку можна змінити у вкладці «Параметри».

Після завершення розрахунку система відображає синтез навігації і пропонує дві можливості:

- Скористайтесь кнопкою «+», щоб переглянути деталі маршруту в різних формах. Щоб дізнатися більше про те, як змінити та зберегти маршрут, перегляньте пункт «Детали маршрута» у розділі «Навігація».
- «Готово», навігація починається.

Примітка: якщо ви не підтвердите вибір, ця сторінка закриється через десять секунд і навігація почнеться автоматично.

Примітка. Якщо рівня заряду акумулятора достатньо для того, щоб дістатися до пункту призначення, то покрокова навігація ввімкнеться. В іншому випадку система запропонує скористатися зарядною станцією на маршруті.

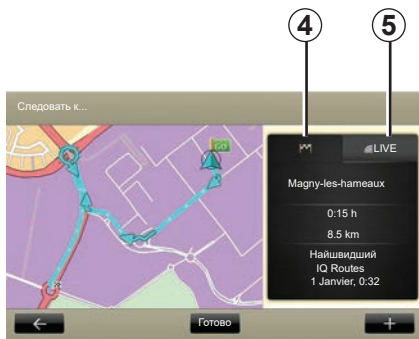
Примітка. «IQ Routes™» є функцією оптимізації часу подорожі за допомогою статистичних даних, яка дозволяє розраховувати маршрути залежно від середнього дорожнього руху по днях та годинах. Щоб активувати або дезактивувати цю функцію, зверніться до розділу «Налаштування навігації».

Гарантія оновлення карти

Після доставки Вашого нового автомобіля Ви можете безкоштовно оновлювати картографічну інформацію протягом 60 днів. Після цього терміну оновлення стануть платними.

Для отримання додаткової інформації зверніться до представника торгової марки.

ВВЕДІТЬ ПУНКТ ПРИЗНАЧЕННЯ (5/5)



Підсумок обраного маршруту

Підсумок відображається в кінці розрахунку маршруту, після вибору пункту призначення.

Екран має два вікна:

- на вкладці “Поїздка” **4** подано загальну інформацію про маршрут;
- На вкладці «Live» **5** відображаються відомості про ситуацію на дорозі в реальному часі (за наявності підписки).

Примітка. Натисніть вкладку, щоб побачити її зміст.

Примітка. Джерело повідомлень про ситуацію на дорозі вибирається в мультимедійній системі автоматично (функція LIVE доступна за наявності підписки).

Функції для електромобілів

На карті зеленим кольором відображається шлях, який автомобіль зможе пройти, а червоним – частина шляху, яку неможливо подолати без підзарядки акумулятора.

Якщо рівень заряду акумулятора вашого автомобіля достатній, на вкладці маршрутів з'являється картатий прапорець **4**.

Якщо рівень заряду акумулятора вашого автомобіля недостатній, на вкладці маршрутів з'явиться картатий прапорець з блискавкою на червоному тлі **4**.

ГУЧНІСТЬ І ГОЛОС



Рівень звуку

Змінити гучність звуку

Щоб змінити гучність звуку, скористайтесь функцією регулювання звуку мультимедійної системи під час надання голосових інструкцій або виберіть меню «Система», «Налаштування звуку», а потім – «Уровні громкості». Ви можете налаштувати гучність таких елементів:

- гучність системи;
- режим «вільні руки»;
- гучність дзвінка телефону;
- навігація;
- штучний голос;
- допомога в паркуванні;
- події.

Натисніть «Готово», щоб зберегти налаштування гучності.



Змінення гучності залежно від швидкості

Ця функція дозволяє автоматично регулювати гучність мультимедійної системи залежно від швидкості руху автомобіля.

Ви можете відрегулювати чутливість за допомогою кнопок «+» і «-».



Програвання

Навігаційна система може давати голосові інструкції. Система надає голосові інструкції під час руху. Система може попереджати голосом про напрямки руху (наприклад, «поверніть праворуч») та про дорожні знаки.

Примітка. Розпізнавання голосу працює лише з голосовими повідомленнями.

Записані голоси

Голос людини представлений записаним голосом актора або актриси.

Примітка. Голос людини надає лише прості інструкції щодо руху.



Голос

В системі можна вибрати комп'ютерний голос або записаний голос людини.

Цей голос буде використовуватись для голосових інструкцій.

Щоб змінити вибраний голос навігаційної системи, у головному меню виберіть «Навігація», а потім – «Параметри» і «Голос».

Виберіть голос зі списку.

ПРОЧИТАТИ КАРТУ



Легенда карти

A Знак обмеження швидкості (значення швидкості залежить від обраних одиниць). Дивіться розділ «Налаштування Системи» для детальної інформації щодо вибору одиниць.

Примітка. Знак стає червоним і блимає в разі перевищення швидкості.

B Збільшення, натисніть збільшувальне скло, щоб відобразити кнопки для збільшення та зменшення масштабу.

C Назва наступної головної дороги або, при можливості, інформація про наступний дорожній знак, який вказує напрямком.

D Якість зовнішнього повітря

E Інформація телефону.

F Зовнішня температура (Погода).

G Дійсний час.

H Контекстне меню.

I Відстань та напрямом до наступного місця зміни напрямку руху / Налаштування гучності повідомлень навігатора.

J Інформація про аудіосистему.

K Дійсна позиція автомобіля.

L Повернення до попередньої сторінки.

M Шкала інформації щодо трафіку: відображення подій на маршруті, індикатор отримання інформації щодо трафіку, доступ до карти трафіку.

N Інформація щодо маршруту, наприклад, час прибуття, загальна відстань, що залишилася, і можливість доїхати до місця призначення без підзарядки (картатий прапорець або картатий прапорець із блискавкою на червоному тлі) / Відомості про маршрут.

O Компас/режим 2D/3D.

Примітка. Доступ на сторінку навігації можливий тільки з вкладки «Навігація» у головному меню.



Забарвлення карти

Щоб змінити кольори карти, у головному меню виберіть «Навігація», «Параметри», потім – «Изменить цвета карты»

Картографічні символи

Система навігації застосовує символи **Q** для відображення точок інтересу.

Зарядні станції

(електромобіль)

Навігаційна система використовує символ **P** для відображення зарядних станцій.



Зображення смуг дороги

При приближенні до місця зміни напрямку руху (на великих дорогах) система може перейти до режиму «Показати маршрут»: на зображенні 3D з'явиться перехрестя зі стрілкою напрямку та попереджувальними знаками.

Для відключення зображення шляху дивіться пункт «Додаткові налаштування» в розділі «Налаштування навігації».



Навігаційні екрани

Карта перехресть

Під час навігації перед кожної зміною напрямку руху система збільшить зображення перехрестя.

Щоб дезактивувати режим автоматичного масштабування, дивіться пункт розділу «Налаштування навігації».

Голосові інструкції

Під час навігації перед кожної зміною напрямку руху система дає вам голосові вказівки.

Щоб дезактивувати або знов ввімкнути навігацію, дивіться розділ «Налаштування навігації».



Заходи безпеки при навігації

Використання навігаційної системи в жодному разі не замінює ні відповідальність, ні пильність водія під час руху автомобіля.

НАВІГАЦІЯ (2/4)

Детали маршрута

Ця функція дозволяє відобразити ваш маршрут перед початком навігації. Введіть пункт призначення та натисніть кнопку «+», потім – «Детали маршрута».

Доступні такі опції:

- «Показати інструкції»;
- «Відобразити карту подорожі»;
- «Показати опис подорожі»;
- «Повторний огляд маршруту»;
- «Показати напрямок»;
- «Відобразити трафік за напрямком».



«Вивести інструкції на екран»

Ця функція дозволить відобразити карту маршруту.

З'являться декілька деталей маршруту:

- стрілка зміни напрямку;
- типи доріг;
- назви доріг;
- відстань в кілометрах до перехрестя.



«Відобразити карту подорожі»

Ця функція дозволяє відображати карту маршруту.



«Показати опис подорожі»

Ця функція дозволяє демонструвати маршрут.



«Повторний огляд маршруту»

Ця функція дозволяє повернутися до попереднього екрану. Деталі щодо часу подорожі, довжина в кілометрах і тип маршруту («IQ Routes™» активований/дезактивований) будуть відображені.

Примітка. Щоб перейти безпосередньо на цю сторінку з карти навігації, натисніть на інформаційний блок маршруту.



«Показати пункт призначення»

Ця функція дозволяє відображати зміни напрямків руху в вигляді зображень.



«Відобразити трафік на маршруті»

Ця функція дозволяє отримати інформацію про всі події на вашому маршруті.



Изменить маршрут

Щоб змінити маршрут, у меню «Навігація» виберіть «Изменить маршрут», а потім одну із запропонованих опцій.

Система визначить маршрут з урахуванням об'їзду.

Примітка: ви можете додати кілька етапів до маршруту.



Заходи безпеки при навігації

Використання навігаційної системи в жодному разі не замінює ні відповідальність, ні пильність водія під час руху автомобіля.



«Рассчитать альтернативный»

Виберіть це меню для того, щоб ваша система зупинила поточне ведення за маршрутом.

Щоб розпочати навігацію, знову виберіть «Следовать к...» і «Последние направления».



«Очистить маршрут»

Виберіть це меню для того, щоб ваша система зупинила поточне ведення за маршрутом.

Щоб розпочати навігацію, знову виберіть «Следовать к...» і «Последние направления».



«Следовать через»

Виберіть це меню, щоб змінити ваш маршрут таким чином, щоб він проходив через певне місце, наприклад, щоб підібрати знайомого. Ви можете вибрати місце, через яке ви бажаєте проїхати таким само чином, як і вибрати пункт призначення.

У вас є такий самий набір опцій: «адрес», «Сохраненные местоположения», «Полезный адрес» і «Точка на карте».

Система розрахує новий маршрут, який проходитиме обраним місцем під час поїздки до пункту призначення.

НАВІГАЦІЯ (4/4)



«Объезд заграждения»

Виберіть це меню, якщо ви помітили перекриті дороги або затор перед вами, про наявність яких послуга «Інформація щодо дорожнього руху» вас не попередила.

Потім виберіть відстань маршруту, по якому ви збираєтесь рухатись в об'їзд.

Виберіть одну з декількох опцій: «100 метрів», «500 метрів», «2000 метрів», «5000 метрів».

Ваша система розрахує маршрут без частини дороги, відстань якої ви вказали.



«Объехать участок маршрута»

Виберіть це меню, щоб пропустити частину маршруту. Використовуйте цю опцію, якщо ви помітите, що маршрут містить дорогу або перехрестя, де ви не бажаєте проїжджати. Потім виберіть дорогу на вашому маршруті, по якій ви не бажаєте рухатись.



«Минимум задержки»

Виберіть це меню для того, щоб система розраховувала маршрут на основі останньої інформації щодо трафіку.

ПІДГОТОВИТИ МАРШРУТ



Маршрути

Ви можете використати навігаційну систему, щоб заздалегідь відтворити маршрут.

Для цього виберіть мінімум три точки, в тому числі, пункт відправлення, одну або декілька проміжних точок, та пункт призначення.

Наприклад, це можна зробити, щоб дізнатись про тривалість вашого маршруту перед від'їздом або переглянути маршрут майбутньої подорожі.

Щоб спланувати маршрут:

- У головному меню виберіть «Навигация», потім – «Сложные маршруты»;
- оберіть пункт відправлення так само, як це робиться для вводу пункту призначення;
- виберіть одну або декілька проміжних точок;
- оберіть пункт призначення;
- Збережіть введені дані та почніть маршрут, натиснувши «+», а потім – «Вперед». Система розрахує маршрут і допоможе відобразити деталі.



Послуга інформування про ситуацію на дорозі

Інформація щодо дорожнього руху є функцією мультимедійної системи, що дозволяє отримувати оновлені відомості з найкращих місцевих джерел.

Для функції “Трафік” використовується інформація TMC, що передається в діапазоні FM.

Для функції TomTom Traffic використовується інформація, отримана за допомогою послуг LIVE. Ці функції відображають події у вигляді точок на карті. Вона вказує на головні магістралі та оновлення відбувається регулярно.

Примітка. Меню може називатися “Трафік” або “TomTom Traffic”.



Заходи безпеки при навігації

Використання навігаційної системи в жодному разі не замінює ні відповідальність, ні пильність водія під час руху автомобіля.

Опції меню “Послуга інформування про ситуацію на дорозі”

Щоб відкрити опції меню “Послуга інформування про ситуацію на дорозі”, у головному меню натисніть “Сервисы”, “Навигационные сервисы”, потім – “TomTom Traffic”.

“Минимум задержки”

Оберіть цю опцію для перепланування вашого маршруту відповідно до останньої отриманої інформації про трафік.

“Озвучити інформацію про ситуацію на дорозі”

Це меню дозволяє ввімкнути опцію голосного сповіщення про стан дорожнього руху.

“Просмотреть карту”

Це меню дозволяє користуватися картою і надає інформацію про трафік у районі, в якому ви знаходитесь. Щоб відкрити карту, у головному меню виберіть “Послуга інформування про ситуацію на дорозі”, а потім – “Просмотреть карту”.

Карта вказує останню позицію, яку ви подивлялися. Натисніть на іконку пригоди, щоб отримати більше інформації про неї.

“Параметри ситуації на дорозі”

У цьому меню можна вказати стандартний спосіб розрахунку маршруту.

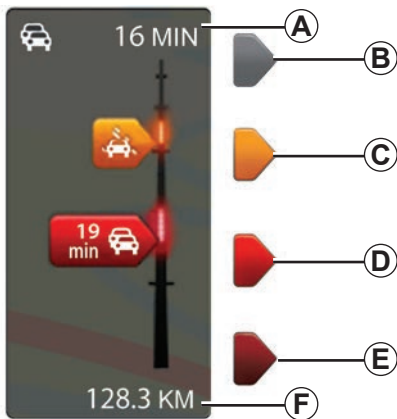
“Показувати інформацію про завантаженість маршруту”

У цьому меню можна отримати стислу інформацію про всі дорожні пригоди на маршруті. Натисніть на іконку пригоди, щоб отримати більше інформації про неї.

Послуга TomTom Traffic

Протягом пробного періоду ця послуга безкоштовна. Пізніше можна оформити підписку на неї. Інформація, що надається в рамках послуги TomTom Traffic, оновлюється частіше (приблизно кожні 3 хвилини) і охоплює головні й другорядні магістралі.

ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО ТРАФІКУ (2/3)



Шкала трафіку

Для послуги інформування про ситуацію на дорозі передбачено шкалу трафіку.

В режимі руху бокова шкала трафіку відображає останню отриману інформацію щодо трафіку на маршруті.

Відоображення трафіку

Система навігації повідомляє про проблеми дорожнього руху:

- відображаючи символи на карті (список символів приведено наприкінці розділу);
- з голосовими повідомленнями в разі перерахунку маршруту.

Залежно від режиму роботи послуги інформування про ситуацію на дорозі, на боковій шкалі трафіку відображатимуться такі значки:

- A** затримка за напрямком;
- B** невідома або невизначена ситуація;
- C** уповільнення;
- D** затор;
- E** затор на дорозі чи закрита дорога.
- F** Відстань до найближчої пригоди.

“Параметры Traffic”

Щоб відкрити це меню, у меню “Послуга інформування про ситуацію на дорозі” натисніть “Параметри ситуації на дорозі”.

Ви можете автоматично зменшити затримки після кожного оновлення.

Щоб обрати бажані параметри, поставте позначку справа від обраного параметру за допомогою центральної кнопки підтвердження.

Після вибору натисніть “Готово”.



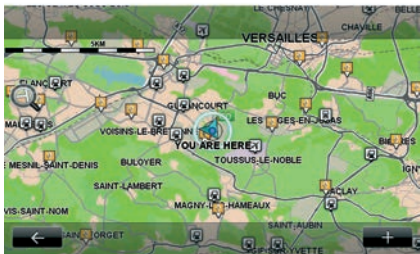
Заходи безпеки при навігації

Використання навігаційної системи в жодному разі не замінює ні відповідальність, ні пильність водія під час руху автомобіля.

ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО ТРАФІКУ (3/3)

Символ	Повідомлення	Символ	Повідомлення
	Аварія		Сильний дощ
	Затор		Сніг
	Одну, або декілька смуг закрито		Сильний вітер, буря
	Дорогу закрито		Туман
	Дорожня пригода		Іній
	Роботи		

ПРОСМОТРЕТЬ КАРТУ



Щоб відкрити навігатор карти, з головного меню натисніть «Навігація», потім виберіть «Просмотреть карту». Для переміщення по карті використовуйте екран мультимедійної системи або кнопки центрального пульта, якщо він є в автомобілі.



З міркувань безпеки виконуйте ці дії після зупинки автомобіля.

Контекстне меню «+»

Натисніть «+», щоб потрапити до наступних меню:

- “Використовувати це місцеположення, щоб...”;
- «Найти»;
- “Редагувати дані на карті”;
- «Добавить в сохраненные местоположения».

«Використовуйте це місце для...»

Це меню дозволяє використовувати вибрану позицію, щоб:

- відцентрувати карту на позиції автомобіля;
- прокласти маршрут до обраної точки на карті;
- відшукати точку на карті;
- додати точку на карті до списку улюблених місць;
- додати точку на карті до точок інтересу;
- відрегулювати місцезнаходження вашого автомобіля.

«Найти»

Це меню дозволяє відцентрувати карту на:

- вашому будинку;
- збереженій адресі;
- певній адресі;
- попередньому місці призначення;

- пошуку зарядної станції;
- точки інтересу;
- ваше місце перебування;
- широта і довгота.

“Редагувати дані на карті”

Це меню дозволяє ввімкнути та вимкнути параметри карти:

- трафік;
- назви;
- точки інтересу;
- зарядні станції для електромобіля;
- фон карти у вигляді зображення зі супутника;
- Координати GPS GPS.

«Добавить в сохраненные местоположения»

У цьому меню можна додати вибране місце на карті у вигляді збереженої адреси.

Дайте улюбленому місцю ім'я, що легко запам'ятовується. Ваша навігаційна система запропонує ім'я, як правило, пов'язане з адресою улюбленого місця. Щоб ввести ім'я, достатньо почати вводити його на екрані мультимедійної системи.

НАВІГАЦІЯ (1/2)

Ваша система забезпечує надання навігаційних послуг. Ви можете доповнити ці послуги платними послугами TomTom LIVE.

- Послуги з навігації включають надання інформації про дорожній рух і місця розташування стаціонарних радарів (відповідно до місцевого законодавства).
- Послуги LIVE (платні, за підпискою) включають надання інформації про погоду, дорожній рух, місця розташування й оновлення щодо стаціонарних і мобільних радарів.

Примітка. Послуга TomTom Traffic має назву «Трафик», якщо підписку на послугу LIVE не активовано.

Вам пропонується пробний період на послугу LIVE. Коли він завершиться, ви можете продовжити підписку на ці послуги LIVE онлайн на веб-сайті www.myrenault.com.

Необхідна діюча підписка для отримання доступу до послуг LIVE. Набір послуг LIVE може змінюватися.

Доступ до послуг навігації

Для доступу до «Навигационные сервисы»:

- В головному меню натисніть «Навигация»;
- оберіть «Навигационные сервисы».



« TomTom Traffic »

Дивіться розділ «Повідомлення дорожнього руху».



У деяких країнах завантаження і активація функції попередження про радари заборонені і вважається злочином.



Камери безпеки

Ця послуга надає актуальну інформацію про розташування мобільних і стаціонарних радарів, а також небезпечні ділянки в місцях аварій.

Якщо підписка на послуги LIVE дійсна, інформація про місця розташування стаціонарних радарів оновлюється автоматично.

«Камеры безопасности» показує попередження про стаціонарні та мобільні радари. Інформація отримується в реальному часі від інших користувачів.

Ви можете дезактивувати цю функцію з меню «Камеры безопасности» послуг LIVE.

Примітка. Інформація щодо мобільних радарів з'являється після того, як який-небудь член товариства відправляє інформацію до бази даних.

Примітка. Залежно від місцевих обмежень радари (камери контролю швидкості) можуть не відображатися.

НАВІГАЦІЯ (2/2)



MyTomTom LIVE

Ця послуга дозволяє перевіряти дату припинення надання послуг.

Подовжити підписку на послуги можна через R-LINK Store або на веб-сайті www.myrenault.com.

Необхідно надати діючу адресу електронної пошти для цієї послуги. Лист із зазначенням умов підписки обраних послуг буде відправлено на цю адресу. Для детальної інформації зверніться до розділу «Завантаження та встановлення програм».

Примітка. Щоб дізнатися більше про доступність послуг LIVE у своїй країні, зверніться до офіційного представника торгової марки.



«Погода»

Ця послуга надає прогноз погоди на п'ять днів для місцевості за вашим вибором.



«Підключені послуги Services Z.E.»

Підключені послуги Services Z.E. призначено для електромобілів. Детальну інформацію подано в розділі «Підключені послуги Services Z.E.».

ПІДКЛЮЧЕНІ ПОСЛУГИ SERVICES Z.E. (1/2)



«Підключені послуги Services Z.E.»

Ці послуги, які призначено для електро-мобілів, дають змогу знайти зарядну станцію, встановити, чи можливо нею скористатися, і переглянути її технічні характеристики.

Вони містять послуги, які надаються у вашому автомобілі, та інші послуги, якими ви можете скористатися без автомобіля (мобільний телефон і Інтернет).

За детальною інформацією звертайтеся до офіційного представника торгової марки.

З автомобіля

Ваша мультимедійна система R-LINK сумісна з вашим телефоном, завдяки чому можна слухати музику, відстежувати дані про транспортний рух у реальному часі, користуватися програмами, переглядати контакти й користуватися багатьма іншими послугами.

Примітка: Деякі програми недоступні на певних моделях автомобілів. За детальною інформацією звертайтеся до офіційного представника торгової марки.



«Z.E. Trip»

Ця програма в мультимедійній системі R-LINK вашого автомобіля призначена для виявлення зарядних станцій, визначення можливості їх використання (у реальному часі) і перегляду їх технічних характеристик. Див. розділ «Зарядна станція».



З міркувань безпеки виконуйте ці дії після зупинки автомобіля.

ПІДКЛЮЧЕНІ ПОСЛУГИ SERVICES Z.E. (2/2)



« MY Renault »

У мобільній програмі можна:

- перевіряти стан акумулятора;
- програмувати заряджання;
- вмикати попереднє кондиціювання повітря й встановлювати час його початку;
- знаходити зарядні станції поблизу;
- планувати маршрут і знаходити на ньому зарядні станції;
- і багато інших даних.

Примітка. докладнішу інформацію про сумісні телефони можна отримати в офіційного представника торгової марки або на веб-сайті <https://renault-connect.renault.com>.



З міркувань безпеки виконуйте ці дії після зупинки автомобіля.

Примітка. Програмування заряджання доступне лише на ZOE з мультимедійною системою R-LINK.

Керування попереднім кондиціюванням повітря доступне лише на KANGOO Z.E. з мультимедійною системою R-LINK.

Щоб отримати детальну інформацію, звертайтеся до офіційного представника торгової марки або перегляньте пропозицію Renault Connect за посиланням <https://renault-connect.renault.com>.



Екрани, показані в посібнику користувача, можуть відрізнятися від екрана у вашому автомобілі, залежно від марки й моделі вашого телефона.

ЗАРЯДНА СТАНЦІЯ (1/2)



“Зарядна станція” в навігаційній системі.

У меню “Навигация” виберіть “Следовать к...”, а потім – “Станции подзарядки”.

Це меню призначене для виявлення зарядних станцій і можливості їх використання, а також для перегляду їх технічних характеристик.



“Поруч із моїм місцеположенням”

Ця опція допоможе вам знайти зарядні станції поблизу вашого теперішнього місцезнаходження.



“В городе”

Щоб знайти зарядні станції у місті, в яке ви прямуєте, оберіть цю функцію.



“рядом с “Дом””

Ця опція надасть інформацію про всі зарядні станції поблизу вас.



“По маршруту”

Ця опція дозволяє відобразити всі зарядні станції, якими ви можете скористатися під час подорожі.



“рядом с назначением”

Ця опція відображає список зарядних станцій біля пункту призначення.

«Остання зарядна станція»

Ця опція дозволяє знайти координати останньої станції зарядки, якою ви скористалися.

Реєстрування нових зарядних станцій

Інформацію про нову станцію буде автоматично збережено в вашій системі під час зарядження автомобіля на цій станції.

Ви можете також створювати і керувати улюбленими зарядними станціями в меню “Параметры”, обравши “Настройки EV”. Дивіться розділ “Налаштування навігації”.



З міркувань безпеки виконуйте ці дії після зупинки автомобіля.

ЗАРЯДНА СТАНЦІЯ (2/2)



«Z.E. Trip»

У меню «Сервисы» виберіть «Z.E. Trip».

Цю програму призначено для електромо-
блів. Вона надає такі дані:

- зарядні станції біля вас або біля пункту призначення;
 - кількість зарядних точок на кожну станцію;
 - доступність терміналів (вільні/зайняті);
 - доступні розетки або підключення;
 - час доступу;
 - тип доступу до заряджання (вільний/передплата);
- і багато інших даних.



Після першого підключення виберіть кабелі на своєму автомобілі.

Кнопка (+) допоможе вам переглянути різні розетки для заряджання.

Z.E. Trip знаходить найближчі станції, які відповідають вашій розетці для заряджання.

Виводиться інформація таких типів:

- доступність термінала **1**;
 - зелена точка: доступний принаймні один термінал;
 - червона точка: всі термінали зайняті;

- біла точка: інформація недоступна;
 - ключ: термінал вимагає передплати Z.E. Pass;
 - швидкість заряджання: стандартна, висока, дуже висока.
- назва й адреса станції **2**;
- відстань, що залишилася **3** до станції.
- За допомогою кнопки (+) **4** можна виконати такі дії:
- додати термінал(и) до улюблених;
 - налаштувати критерії пошуку;
 - переглянути термінал(и) на карті;
 - отримати довідку про програму.

Кнопка “У пункті призначення” **5** дає змогу переглянути список зарядних станцій у пункті призначення, докладну інформацію про кожну станцію (сумісність із вашим автомобілем, навігацію до станції, типи з’єднань, швидкість заряджання та години роботи).

ПЕРИМЕТР АВТОНОМНОГО РУХУ

Обсяг автономії доступний тільки на електромобілях.

Можливість досягнення місця призначення

Відображення карти в класичному режимі вказує чи вистачить рівня заряду акумулятора електромобіля, щоб дістатись до місця призначення:

- картатий прапорець: автомобіль може дістатись до місця призначення з даним рівнем заряду акумулятора;
- картатий прапорець із блискавкою на червоному тлі: Вам потрібно дістатись зарядної станції якомога швидше, щоб уникнути зупинки через розрядження акумулятора.

Відображення периметра автономного руху

- Під час руху ви можете відобразити периметр автономного руху на екрані маршруту: також можна відобразити місця (зони) до яких ви можете (зеленим кольором), або не можете дістатися (червоним кольором);
- під час руху з головного меню через меню «досяжні області»: ваш периметр автономного руху представлений колом навколо позиції вашого автомобіля.

Попередження про низький рівень заряду акумулятора

Якщо рівень заряду батареї досягає свого мінімального рівня на приладовій панелі, система автоматично запропонує вам вибрати зарядну станцію поряд з вашим поточним положенням.

Деактивувати повідомлення про низький рівень заряду акумулятора

Ця опція дозволяє відключити автоматичні пропозиції зарядної станції в разі низького заряду батареї:

- У меню «Навігація» виберіть «Параметри», а потім – «Настройки EV».
- Виберіть опцію «Отключить предупреждение о заряде аккумулятора».

Виберіть цю опцію ще раз, щоб включити сигнал низького заряду батареї.

Примітка. Якщо обрано маршрут до найближчої зарядної станції, попередження низького рівня заряду акумулятора не з'являється.

ДОДАВАТИ, ЗМІНЮВАТИ ЗАПАМ'ЯТОВАНІ АДРЕСИ



Переходити до запам'ятованих адрес

Щоб перейти до збережених адрес, у головному меню виберіть «Навігація», натисніть «Следовать к...», потім – «Сохраненные местоположения».

Запам'ятати адресу з останнього пункту призначення

- У меню «Следовать к...» виберіть «Последние направления».
- оберіть новий пункт призначення, що ви бажаєте запам'ятувати;
- На карті на екрані натисніть «+», потім – «Добавить в сохраненные местоположения»;
- Введіть адресу та натисніть «Следующая»;
- Якщо адресу «Дом» не збережено, система запитас, чи є збережена адреса місцем вашого проживання, оберіть «Да» або «Нет». Повідомлення підтвердить, що адресу запам'ятовано.
- Система запропонує вибрати адресу «Дом», якщо її збережено.

Перейменувати запам'ятовану адресу

- У головному меню натисніть «Навігація», а потім – «Параметры» і «Управление сохраненными местоположениями»;
- Оберіть адресу, яку ви бажаєте перейменувати;
- на екрані карти натисніть на «Перейменувати»;
- Щоб підтвердити збережену адресу, введіть її нову назву та натисніть «Следующая».

Видалити запам'ятовану адресу

- У меню «Управление сохраненными местоположениями» виберіть збережену адресу, яку хочете видалити;
- На екрані/карті натисніть «Удалить»;
- Щоб підтвердити видалення, натисніть «Да», щоб відмінити – «Нет».

НАЛАШТУВАННЯ НАВІГАЦІЇ (1/2)

Доступ до налаштувань навігації

У меню «Навігація» натисніть параметр «Параметри» і виберіть елемент, який хочете змінити:

- «Голосовые инструкции отключены»;
- «Планирование маршрута»;
- «Показать POI на карте»;
- «Управление POI»;
- «Голос»;
- «Настройки EV»;
- «Установить местоположение «Дом»»;
- «Управление сохраненными местоположениями»;
- «Переключить карту»;
- «Изменить цвета карты»;
- «Символ автомобиля»;
- «Дополнительно» (Налаштування).



«Голосовые инструкции отключены»

Це меню дозволяє включити або відключити голосові інструкції.



«Планирование маршрута»

Це меню дозволяє вибирати бажані маршрути:

Вид маршруту

Оберіть один з видів маршруту. Радимо використовувати критерій планування маршруту «Найшвидший».

Платні дороги

Включно з платними дорогами (з пунктами сплати за проїзд тощо).

Пароми

Включно з поромними переправами та залізничними поромами.

Спільні поїздки

Включно зі смугами, призначеними для автомобілів, що мають більше одного пасажира.

Дороги без покриття

Включно з дорогами без покриття (ґрунтовими).



«Показать POI на карте»

Це меню дозволяє показати або приховати на карті категорій точок інтересу (PI).



«Управление POI»

Точка інтересу означає сервіс, установу або туристичне місце, розташоване поблизу зони маршруту (пункту відправлення, міста призначення, біля дороги, якою ви рухатиметесь...). Точки інтересу діляться на різні категорії, такі як ресторани, музеї, паркінги... Відшукати точки інтересу можна різним чином:

- по категорії,
 - по назві точки інтересу.
- Це меню дозволить додати, змінити або видалити категорії точки або точок інтересу.



«Голос»

Це меню дозволяє вибрати синтезований або записаний голос.

НАЛАШТУВАННЯ НАВІГАЦІЇ (2/2)



«Настройки EV»

Це меню дозволяє додавати свої зарядні станції та станції, які було знайдено автоматично, керувати ними, вимикати попередження про низький рівень заряду акумулятора й вибирати кабель живлення.



«Установить местоположение «Дом»»

Це меню дозволяє змінити адресу вашого місця проживання.



«Управление сохраненными местоположениями»

Це меню дозволяє видалити або перейменувати збережені адреси.



«Переключить карту»

За допомогою цього меню можна переключатися між картами, які збережено на SD-карті.



«Изменить цвета карты»

За допомогою цього меню можна змінити кольори карти, які відображаються на екрані мультимедійної системи. Ви можете завантажити нові кольори.



«Символ автомобиля»

Це меню дозволить змінити іконку автомобіля на навігаційній карті 3D.



«Дополнительно»

Це меню дозволяє змінювати наступні додаткові параметри:

- «Отображаемая на карте информация»;
- «Поведение карты»;
- «Источник данных о дорожной обстановке».



Отображаемая на карте информация

За допомогою цього меню можна показати або приховати інформацію на карті (наприклад, номер будинку, назву вулиці, на якій ви перебуваєте, і назву наступної вулиці).



Поведение карты

За допомогою цього меню можна налаштувати наступні елементи:

- показати смуги;
- повертати карту в напрямку маршруту в режимі 2D;
- переходити в режим 3D під час руху;
- активувати автоматичне масштабування в режимі 2D;
- активувати автоматичне масштабування в режимі 3D.



Traffic source

У цьому меню відображаються доступні для вашої навігаційної системи сервіси, що надають інформацію про дорожній рух.



Ввімкнення радіо

Мультимедійна панель

У головному меню натисніть «Мультимедиа», а потім – «Радио».

Панель радіо / Мультимедійна панель

Для вибору радіостанції, натисніть кнопку «Радио» на передній панелі.

Виберіть частотний діапазон

Виберіть потрібний діапазон хвиль (AM, FM або DR), натиснувши **1**:

- AM ;
- FM ;
- DR.

також можна вибрати частотний діапазон за допомогою кнопок на рульовій колонці (дивіться докладніше розділ про кнопки).

Виберіть радіостанцію FM чи AM

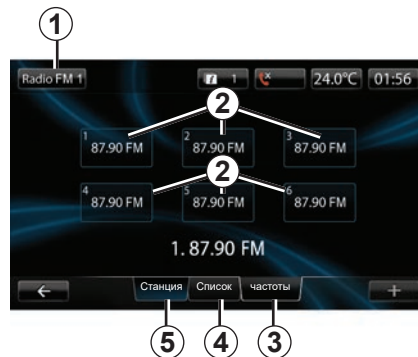
Існує декілька режимів для вибору радіостанцій.

Після вибору частотного діапазону оберіть режим натисканням вкладок **3**, **4** або **5**.

Існує три режими пошуку:

- режим «частоты» (вкладка **3**);
- режим «Список» (вкладка **4**);
- режим «Станция» (вкладка **5**).

Ви можете змінювати налаштування за допомогою кнопок кермового перемикача.



режим «Станция»

Цей режим дозволяє вмикати станції, які були збережені в пам'яті (дивіться пункт «Занесення станції до пам'яті» в цьому розділі).

Натискайте кнопки **2** (пронумеровані з 1 до 6) для вибору збережених станцій.

також можливо обрати збережену станцію з допомогою кнопок на рульовій колонці.

ПРОСЛУХОВУВАННЯ РАДІО (2/5)



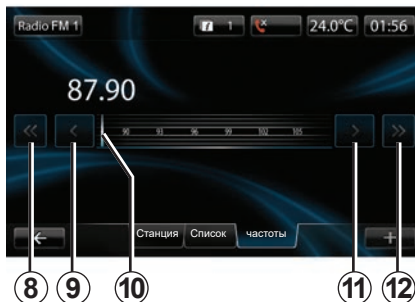
режим «Список»

У цьому режимі відображається перелік доступних радіостанцій. Вони вказуються в алфавітному порядку (тільки FM-діапазон).

Натисніть **6** або **7**, щоб прокрутити всі станції, або проведіть пальцем по екрану мультимедійної системи.

Щоб дізнатися, як оновити цей список, зверніться до наступних сторінок.

Назви радіостанцій не відображуються на екрані, якщо система RDS не використовує їх частоту. Лише їх частота відображається на початку списку.



режим «частоты»

Цей режим дозволяє вручну або автоматично знаходити станції в обраному частотному діапазоні.

Для сканування діапазону частот:

- Здійснюйте пошук вперед чи назад вручну, з кроком зміни діапазону частоти, послідовними натисканням на **9** або **11**;
- Здійснюйте пошук вперед чи назад в автоматичному режимі (функція пошук) до наступної станції, натискаючи **8** або **12**.
- для вибору потрібної частоти змінюйте радіостанції рукою **10**.



Вибір радіостанції DR (наземне цифрове радіо)

Існує декілька режимів для вибору радіостанцій.

Після вибору частотного діапазону оберіть режим натисканням вкладок **15** або **16**.

Існує два режими регулювання частоти:

- режим «Список» (вкладка **15**);
- режим «Станция» (вкладка **16**).

Ви можете змінювати налаштування за допомогою кнопок кермового перемикача.

ПРОСЛУХОВУВАННЯ РАДІО (3/5)

режим «Список»

У цьому режимі відображається перелік доступних радіостанцій.

Натисніть **13** або **14**, щоб прокрутити всі станції, або проведіть пальцем по екрану мультимедійної системи.

Щоб дізнатися, як оновити цей список, зверніться до наступних сторінок.

режим «Станция»

Цей режим дозволяє вмикати станції, які були заздалегідь збережені в пам'яті. Детальну інформацію див. в пункті «Занесення станцій до пам'яті» в цьому розділі.

Натискайте кнопки з номерами від 1 до 6 для вибору збережених станцій.

також можливо обрати збережену станцію з допомогою кнопок на рульовій колонці.

Контекстне меню «+»

FM або AM

В одному з трьох режимів натисніть **+** для:

- зміни джерела (Радіо, USB, SD...);
- внесення станції до улюблених;
- зберегти радіостанцію в пам'яті;
- відобразити текстову інформацію;
- доступ до налаштувань радіо.

Занесення станцій до пам'яті

У режимі «частоты» або режимі «Список» натисніть **«+»**, далі **«запоминать Станция»**.

Ви також можете натиснути одну з кнопок запам'ятовування, доки не пролунає сигнал.

Ви можете ввести в пам'ять до шести станцій у частотному діапазоні.

Текстова інформація (RDS)

Деякі радіостанції FM надають текстову інформацію стосовно програми, що передається по радіо (наприклад, назва пісні).

Примітка. Така інформація надається лише певними станціями.

DR (наземне цифрове радіо)

В одному з двох режимів натисніть **«+»** для:

- зміна джерела (радіо, USB, SD тощо);
- Сохранить станцию ;
- відображення текстової інформації;
- Доступ до сервісів цифрового радіо;
- Доступ до налаштувань

Занесення станцій до пам'яті

В режимі «Список» натисніть **«+»**, а потім **«запоминать Станция»**.

Ви також можете натиснути й утримувати одну з кнопок попередніх налаштувань, доки не пролунає сигнал.

Ви можете занести до пам'яті не більше 6 станцій.

ПРОСЛУХОВУВАННЯ РАДІО (4/5)

Текстова інформація (RDS)

Деякі радіостанції DR надають текстову інформацію стосовно програми, що передається по радіо (наприклад, назва пісні).

Примітка. Така інформація надається лише певними станціями.

Сервіси цифрового радіо

У контекстному меню натисніть «Сервіси цифрового радіо» для доступу до наступних сервісів:

- «EPG»;
- «Intellitext»;
- «Слайд-шоу».

Управління програмами EPG (DR)

Коли ця функція включена, аудіосистема відображає найближчу програму передачі цієї станції на поточний день.

Примітка. Ця інформація доступна тільки протягом наступних трьох часових інтервалів обраної станції.

Функція Intellitext (DR)

Ця функція дозволяє отримати доступ до текстової інформації, що надається деякими радіостанціями. Ви можете прокручувати текст для відображення новин (бізнес, політика, здоров'я, погода, спорт).

Слайд-шоу

Ця функція дозволяє відображати всі фотографії у режимі слайд-шоу.

Налаштування радіо

FM

Щоб перейти до налаштувань радіо, в одному з трьох режимів натисніть "+", а потім виберіть "Радіо". У налаштуваннях радіо ви можете змінити наступні параметри:

- слідування за станцією FM;
- ввімкнути/вимкнути дорожню інформацію;
- ввімкнути/вимкнути пошук тематичних програм;
- оновити список радіостанцій.

Слідування за станцією FM (RDS-AF)

Частота радіостанції діапазону «FM» може змінюватися залежно від географічної зони.

Щоб продовжувати слухати ту саму радіостанцію під час руху, активуйте функцію «RDS-AF», щоб аудіосистема могла автоматично переналаштовувати частоту.

ПРОСЛУХОВУВАННЯ РАДІО (5/5)

Примітка. Не всі радіостанції можуть бути знайдені таким чином.

Погані умови прийому в деяких випадках можуть привести до недоречної зміни частот. В такому разі вимкніть функцію слідування за станцією.

Щоб активувати або дезактивувати цю функцію, зверніться до пункту «Налаштування аудіо».

Інформація дорожнього руху (i Traffic)

Коли ця функція ввімкнена, аудіосистема перериває відтворення з поточного джерела й автоматично вмикає повідомлення про дорожню ситуацію, які передаються деякими FM-радіостанціями.

Тематичний пошук програм (PTY)

Коли ця функція ввімкнена, аудіосистема відображає тип програми, що зараз транслюється (новини, спорт тощо).

Оновлення списку радіостанцій

Виберіть це меню, щоб оновити список радіостанцій.

DR (наземне цифрове радіо)

В одному з двох режимів натисніть «+» для доступу до налаштувань радіо. У налаштуваннях радіо ви можете змінити наступні параметри:

- «AF» (альтернативна частота);
- «i-Traffic» (програма інформування про дорожній рух);
- «PTY» (тип програми);
- «Simulcast»;
- «i-Announcement»
- «Оновлення списку» (DR).

Слідування за радіостанцією DR (AF)

Радіостанція DR може змінюватись залежно від географічної зони. Для того щоб залишатись на частоті обраної станції під час руху, активуйте функцію AF, яка дозволить аудіосистемі автоматично знайти станцію у разі зміни частоти.

Примітка. Не всі радіостанції можуть бути знайдені таким чином.

Погані умови прийому в деяких випадках можуть привести до недоречної та неприємної зміни частот. В такому разі вимкніть функцію слідування за станцією.

Інформація дорожнього руху (i Traffic)

Коли ця функція ввімкнена, аудіосистема перериває відтворення з поточного джерела й автоматично вмикає повідомлення про дорожню ситуацію, які передаються деякими DR-радіостанціями.

Тематичний пошук програм (PTY)

Коли ця функція ввімкнена, аудіосистема відображає тип програми, що зараз транслюється (новини, спорт тощо).

Одночасна трансляція Simulcast

Ця функція дозволяє перемикатися з однієї станції DR на ту ж саму FM під час втрати сигналу.

Інформаційний сервіс i-Announcement

Ця функція дозволяє відображати інформацію (погода і т. ін.).

Оновлення списку (DR)

Ця функція дає можливість виконати оновлення даних всіх станцій в зоні, де ви знаходитесь.



Доступ до медіа

Це меню дає змогу прослуховувати музику із зовнішніх носіїв (диски CD audio, пристрої USB, карти SD тощо).

У головному меню натисніть “Мультимедиа”, а потім – “Медиа”. Для доступу до файлів оберіть джерело під’єднане до системи із наступного списку:

- диски CD audio;
- USB;
- карта SD;
- додатковий роз’єм;
- з’єднання Bluetooth®.

Мультимедійна система не розпізнає вставлену карту SD як зовнішнє джерело для відтворення музики. Вийміть вставлену карту SD і вставте нову карту SD зі своєю музикою. Через використання зовнішньої карти SD неможливо користуватися системою навігації.



З основної папки ви можете:

- відобразити безпосередньо аудіофайли;
- відобразити папки, музику, стилі, виконавців, альбоми та списки для програвання;
- відобразити папки і/або аудіофайли.

Примітка. Обрати можна тільки доступні джерела. Недоступні джерела виділені сірим кольором.

Програвання

Ви маєте вибір між програванням декількох доріжок або лише однієї доріжки.

Під час програвання доріжки ви маєте можливість:

- обрати попередню доріжку натисканням на **1**;
- поставити на паузу натисканням на **2**;
- обрати наступну доріжку натисканням на **3**;
- відобразити стрічку перегортання **4**;
- увійти до списку треків, що відтворюються **5**;
- здійснити новий вибір **6**.

Контекстне меню «+»

Під час програвання контекстне меню «+» дозволяє:

- змінити джерело;
- шукати новий пристрій;
- перейти до параметрів звуку.

ПРОГЛЯДАЧ ЗОБРАЖЕНЬ



Доступ до фотографій

В меню “Мультимедиа” виберіть пункт “ізображений”, далі виберіть під’єднане джерело (карта SD, USB тощо), щоб отримати доступ до фотографій. Система запропонує два типи програвання:

- «показати всі фотографії»;
- «відображення фотографії».

Примітка. Система розпізнає не всі формати.

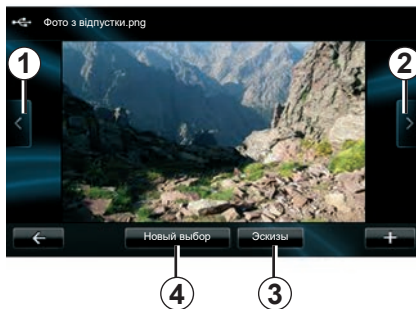
Параметри папок

У списку папок/фото натисніть «+» для:

- зміни джерела;
- доступ до налаштувань фотографій.

Примітка. Детальну інформацію про сумісні формати фотографій можна отримати в офіційного представника торгової марки.

Мультимедійна система не розпізнає вставлену карту SD як зовнішнє джерело для перегляду фотографій. Вийміть вставлену карту SD і вставте нову карту SD зі своїми фотографіями. Через використання зовнішньої карти SD неможливо користуватися системою навігації.



Відображення

У вас є вибір між відображенням всіх фотографій в слайд-шоу або лише однієї фотографії.

Під час відтворення фото ви можете:

- повернутися до попередньої фотографії натисканням **1**;
- перейти до наступної фотографії натисканням **2**;

- перемикатися між мініатюрами та повним екраном натисканням **3**;
- зробити новий вибір фотографій натисканням **4**.

Контекстне меню «+»

Під час відтворення фото/слайд-шоу натисніть **+** для:

- зміни джерела;
- доступ до налаштувань фотографій.

Параметри зображень

Застосуйте опцію контекстного меню «Настройки ізображений» для:

- змінити час показу кожного з фото у слайд-шоу;
- змінити тип відображення (звичайний або на весь екран).

Натисніть «Готово», щоб зберегти зміни.

Примітка. Зазвичай, відображення відбувається у нормальному режимі.

Відтворення фотографій можливе тільки під час стоянки.

ВІДЕОПРОГРАВАЧ



Доступ до відео

В меню “Мультимедиа” виберіть пункт “Відео”, потім виберіть джерело (карта SD, USB тощо), щоб переглянути відео. Система запропонує два типи програвання:

- «програвати всі відео»;
- «відтворення одного відео».

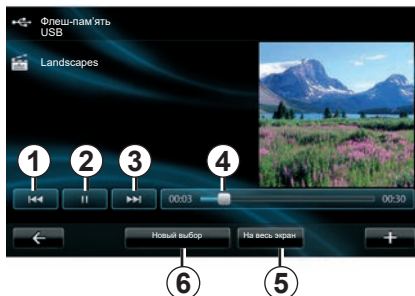
Примітка. Система розпізнає не всі формати.

Параметри папок

У списку папок/відео натисніть «+» для:

- зміни джерела;
- отримати доступ до налаштувань відео.

Примітка. Докладну інформацію про сумісні формати відео можна отримати в офіційного представника торгової марки.



Програвання

У вас є вибір між відтворенням всіх відео або лише одного відео.

Під час відтворення відео ви можете:

- повернутись до попереднього відео, натиснувши 1;
- встановити на паузу натисканням 2;

- перейти до наступного відео натисканням 3;
- відобразити стрічку перегортання 4;
- вивести відео на повний екран 5;
- Натисніть 6, щоб вибрати параметр «Новый выбор».

Контекстне меню «+»

Під час відтворення відео натисніть «+» для:

- зміни джерела;
- отримати доступ до налаштувань відео.

Налаштування

У налаштуваннях можна вибрати тип відображення, нормальне (половина екрана) або на весь екран.

Натисніть «Готово» для підтвердження.

Примітка. Зазвичай, відображення відбувається у нормальному режимі.

Мультимедійна система не розпізнає вставлену карту SD як зовнішнє джерело для відтворення відео. Вийміть вставлену карту SD і вставте нову карту SD зі своїми відеозаписами. Через використання зовнішньої карти SD неможливо користуватися системою навігації.

Відтворення відео можливе тільки в нерухомому автомобілі.

МУЛЬТИМЕДІЙНІ НАЛАШТУВАННЯ (1/2)



Доступ до мультимедійних налаштувань

У меню “Мультимедиа” натисніть параметр “Параметры” і виберіть елемент, який хочете змінити:

- “Звуковой сигнал”;
- “Радио”;
- “Медиа”
- “изображений”;
- “Видео”.



“Звуковой сигнал”

Це меню дозволяє налаштувати різні параметри звуку:

- **“Розподіл звуку”**: налаштування параметрів розподілу звуку в автомобілі;
- **«Низкие частоты/высокие частоты»** – регулювання рівня високих і низьких частот. Щоб зберегти зміни в налаштуваннях, натисніть кнопку «Готово»;
- **«AGC Arkamys»** – вирівнювання гучності між двома звуковими дорожжками;
- **“Bass Boost Arkamys”**: увімкнення та вимкнення підсилення низьких частот.



“Радио”

Це меню дозволяє регулювати налаштування радіо:

- почати/припинити пошук альтернативних частот;
- Увімкнення/вимкнення функції “i-traffic”;
- ввімкнути/вимкнути тип програми;
- оновити список запам'ятованих станцій.



“Медиа”

Це меню дозволяє налаштувати параметри мультимедійного меню:

- активувати/деактивувати відображення обкладинок альбомів;
- керування підключеними пристроями з підтримкою Bluetooth®.

МУЛЬТИМЕДІЙНІ НАЛАШТУВАННЯ (2/2)



“изображений”

Це меню дозволяє налаштувати параметри мультимедійного меню:

- налаштування тривалості показу фотографій під час слайд-шоу;
- вибір стандартного показу фотографій.



“Видео”

У цьому меню можна налаштувати тип відтворення відео:

- “Нормальный вид”;
- “На весь экран”.

СТВОРЕННЯ ТА РОЗІРВАННЯ З'ЄДНАННЯ ТЕЛЕФОНУ (1/2)



Перехід до меню Телефону

В головному меню натисніть «Телефон».

Примітка. Якщо із системою не з'єднано жоден телефон, ви матимете доступ лише до розділу «Параметри».

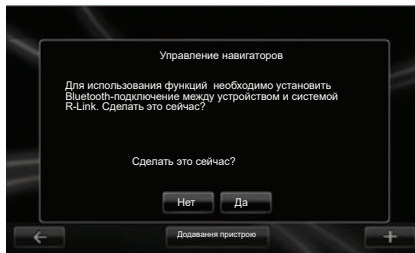
Створення першого з'єднання з телефоном

Існують два способи створення з'єднання телефону з навігаційною системою R-Link.

Перший спосіб створення з'єднання — за допомогою R-LINK

Активуйте з'єднання Bluetooth® на телефоні та встановіть його статус «видимий».

Список сумісних телефонів див. на сайті <https://renault-connect.renault.com>.



На екрані з'являється повідомлення, в якому вам пропонується провести пошук пристроїв.

Натисніть «Да», мультимедійна система розпочне пошук телефону.

Виберіть ваш телефон зі списку. Залежно від моделі або якщо буде потрібно, введіть код Bluetooth® на вашому телефоні для підключення до мультимедійної системи або прийміть запит синхронізації. Ваш телефон може запросити дозвіл на передачу контактів та журналу дзвінків, погодьтеся з передачею, щоб мати цю інформацію в мультимедійній системі.

Другий спосіб створення з'єднання — за допомогою телефону

Активуйте з'єднання з телефона R-LINK і переведіть його в режим «видимий».

Почніть пошук пристроїв Bluetooth® з вашого телефону.

Виберіть «Renault R-Link» у списку свого телефона.

СТВОРЕННЯ ТА РОЗІРВАННЯ З'ЄДНАННЯ ТЕЛЕФОНУ (2/2)

Створення нового з'єднання з телефоном

З вашого телефону активуйте з'єднання Bluetooth®.

У меню «Телефон» натисніть «Налаштування», а потім «Керування пристроями».

У списку підключених телефонів у меню «Керування пристроями» для того, щоб додати телефон у список, натисніть кнопку «Додати пристрій».

Скасування з'єднання з телефоном

У головному меню виберіть «Телефон», «Налаштування», а потім «Керування пристроями».

У меню «Керування пристроями» у списку підключених телефонів натисніть кнопку контекстного меню, а потім виберіть «Видалити пристрій». На екрані мультимедійної системи виберіть пристрій, з'єднання з яким потрібно скасувати, і натисніть «Видалити».



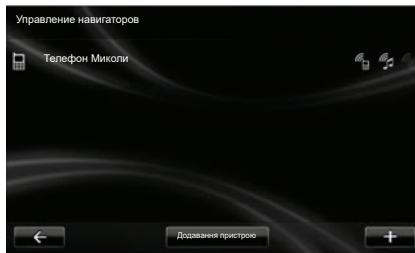
З міркувань безпеки виконуйте ці дії після зупинки автомобіля.

ПІДКЛЮЧЕННЯ ТА ВІДКЛЮЧЕННЯ ТЕЛЕФОНУ

Підключення телефону з існуючим з'єднанням

Жоден телефон не можливо підключити до системи «вільні руки» без попереднього створення з'єднання. Дивіться пункт «Створення з'єднання телефону» розділу «Створення та скасування з'єднання телефону».

Для доступу до всіх функцій телефон має бути з'єднаним з системою телефонії «вільні руки».



Автоматичне підключення

При ввімкненні запалення автомобіля система телефонії «вільні руки» розпочне пошук телефонів (якщо з'єднання Bluetooth® активовано).

Пошук починається з останнього під'єданого телефону.

Примітка. Рекомендуємо активувати автоматичне розпізнавання пристроїв.

Підключення вручну (зміна підключеного телефону)

У меню «Телефон» натисніть «Параметри», далі «Управление навигаторов». Ви знайдете список телефонів, для яких було створено з'єднання.

Виберіть телефон зі списку доступних для з'єднання та натисніть кнопку «Додати пристрій».

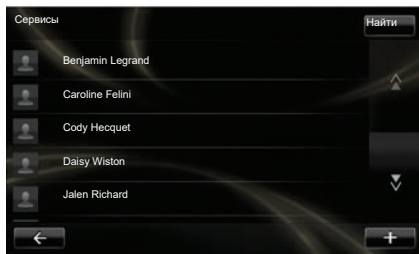
Відключення телефону

У меню «Телефон» натисніть «Параметри», далі «Управление навигаторов».

Виберіть телефон зі списку доступних для з'єднання.

Від'єднання телефону провокує його відключення від системи.

Примітка. Якщо під час відключення Ви ведете розмову по телефону, вона автоматично перейде з динаміків автомобіля на телефон.



Завантаження телефонної книги

Зазвичай, при синхронізації та підключенні телефону контакти переносяться автоматично. Мультимедійна система попередить вас, що дані мобільного пристрою буде оновлено після завершення синхронізації.

Щоб відключити автоматичну синхронізацію, зверніться до розділу «Налаштування телефону» даного документа.

Обсяг пам'яті системи обмежений, тому, імовірно, не всі контакти будуть імпортовані з телефону.

Примітка. Контакти, збережені на SIM-карті телефону, переглянути не можна. Система має доступ лише до контактів, збережених на телефоні.

Примітка. Для доступу до телефонної книги на мультимедійній системі треба дозволити обмін даними з вашого телефону. Зверніться до розділу «Створення та скасування з'єднання телефону», а також до інструкції вашого телефону.



Оновлення телефонної книги

Ви можете вручну оновити контакти з телефонної книги вашого телефону у системі «вільні руки» через Bluetooth® (якщо ваш телефон це дозволяє).

У меню «Телефон» виберіть «Сервисы», потім – меню «+» і натисніть «Обновить данные телефона».

Внесення контакту до сторінки «Улюблене»

На екрані мультимедійної системи в меню «Телефон» натисніть «Сервисы», а потім виберіть контакт, який потрібно додати. Натисніть меню «+» і «Добавить в избранное».

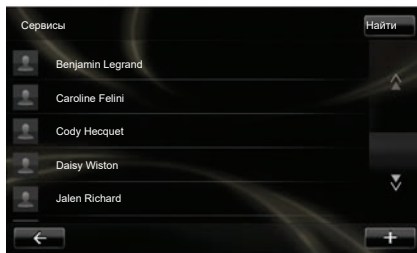
Примітка. Щоб отримати доступ до улюблених номерів, на головній сторінці натисніть кнопку «Избранное».

Конфіденціальність

Список контактів кожного телефону зберігається в системі телефонії «вільні руки».

Однак, з міркувань безпеки, телефонну книгу будь-якого телефону можна побачити лише після підключення відповідного телефону.

ЗДІЙСНЕННЯ ТА ПРИЙОМ ДЗВІНКІВ (1/2)



З меню «Телефон» можливо зробити виклик, обравши:

- контакт в телефонній книзі;
- номер зі списку останніх дзвінків;
- клавіатуру для набору номера.

Примітка. Щоб отримати доступ до улюблених номерів, на домашній сторінці натисніть «Избранное».

Примітка. З міркувань безпеки віддавайте перевагу системі розпізнавання голосу «i». Дивіться розділ «Використання розпізнавання голосу».



Здійснення виклику з телефонної книги

Якщо телефон підключено до системи, у меню «Телефон» натисніть параметр «Сервисы».

Виберіть контакт (якщо контакт має кілька номерів, буде запропоновано вибрати номер для виклику), виклик розпочнеться автоматично після натискання на номер контакту.



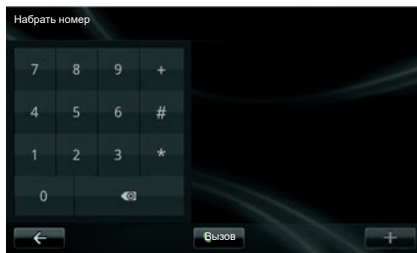
Здійснення дзвінків зі списку останніх дзвінків

Якщо телефон підключено до системи, у меню «Телефон» натисніть параметр «Журнал вызовов».



Натисніть одну з чотирьох вкладок, далі виберіть контакт/номер, щоб зробити дзвінок.

ЗДІЙСНЕННЯ ТА ПРИЙОМ ДЗВІНКІВ (2/2)



Здійснення дзвінків за номером, набраним вручну

Якщо телефон підключено до системи, у меню «Телефон» натисніть параметр «Набрати номер».

Наберіть номер за допомогою цифрової клавіатури, потім натисніть «Виклик».

Прийом дзвінків

Під час прийняття дзвінка, відображається екран прийняття дзвінка разом з наявною інформацією відносно абонента:

- ім'я контакту (якщо номер є в телефонній книзі або у списку улюблених номерів);
- номер абонента (якщо номер не знаходиться у телефонній книзі);
- «Прихований номер» (якщо номер не може бути відображений).

Прийняти дзвінок

Щоб прийняти виклик, натисніть «Ответить».

Натисніть «Завершить вызов», щоб завершити виклик.

для відповіді і завершення викликів можна також скористатися кнопками на рульовому колесі.

Відхилити дзвінок

Щоб відхилити вхідний виклик, натисніть «Отклонить» – співрозмовника буде пере-направлено до голосової пошти.

Перевести дзвінок в режим очікування

Зверніться до розділу «Під час розмови».



Використання голосової пошти

Якщо телефон підключено до системи, у меню «Телефон» натисніть параметр «Голосовая почта».

Налаштування голосової пошти

Якщо голосова пошта не налаштована, з'явиться вікно налаштувань. Введіть номер поштової скриньки вашого телефонного оператора.

Виклик голосової пошти

Якщо телефон підключено до системи, у меню «Телефон» натисніть параметр «Голосовая почта». Система викликає на-лаштувану голосову пошту.



З міркувань безпеки виконуйте ці дії після зупинки автомобіля.

ЖУРНАЛ ДЗВІНКІВ



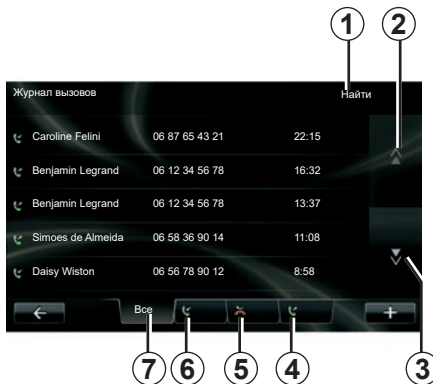
Доступ до журналу дзвінків

Якщо телефон підключено до системи, у меню «Телефон» натисніть параметр «Журнал вызовов».

Журнал дзвінків розподіляє різні виклики в чотири вкладки:

- 7** Всі дзвінки (вхідні, вихідні, пропущені);
- 6** вхідні дзвінки;
- 5** пропущені дзвінки;
- 4** вихідні дзвінки.

Для кожного списку контакти відображаються за часом від нещодавнього до найстарішого.



Пересування по журналу дзвінків

Виберіть одну з вкладок, щоб побачити її зміст.

Щоб переглянути список викликів, використовуйте кнопки «Вгору» **2** і «Вниз» **3**.

Щоб знайти контакт, натисніть кнопку «Найти» **1**. Якщо контакт містить декілька номерів, вам буде запропоновано вибрати номер для здійснення дзвінка. Дзвінок здійснюється автоматично після натискання на номер контакту.

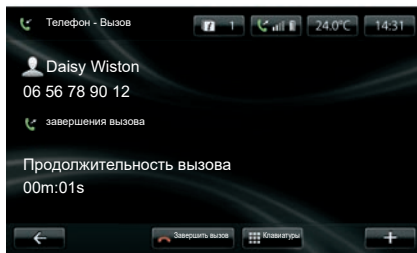
Натисніть на запис з журналу дзвінків для виклику відповідного контакту.

Докладну інформацію перегляньте в розділі «Здійснення та прийом дзвінків».

Оновлення журналу дзвінків

Натисніть «+» та оберіть «Оновити дані телефону». Про оновлення даних вас проінформує повідомлення.

ПІД ЧАС РОЗМОВИ



Під час телефонної розмови ви можете:

- регулювати гучність за допомогою кнопок на рульовій колонці транспортного засобу;
- Щоб завершити виклик, натисніть «Завершить вызов» або кнопки на підкермовому перемикачі автомобіля;

- Щоб перевести виклик у режим очікування, натисніть «+» і виберіть відповідний режим. Щоб повернутися до утримуваного виклику, натисніть «Продолжить»;
- Щоб перевести розмову на телефон, натисніть «+» і виберіть «Služalka».

Примітка. Деякі телефони розривають з'єднання з системою при переключенні викликів.

Щоб повернутися до інших функцій системи (навігація тощо) під час розмови:

- Натисніть кнопку для повернення до попереднього меню.
- або
- Натисніть кнопку переходу на головний екран мультимедійної системи, а потім – «NAV».

Детальну інформацію подано в розділі «Призначення кнопок керування».

НАЛАШТУВАННЯ ТЕЛЕФОНУ

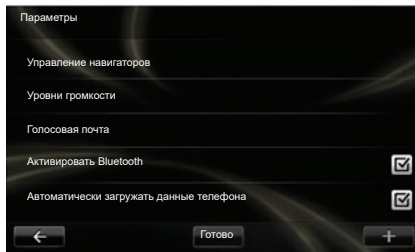


Перехід до налаштувань телефону

В меню «Телефон» натисніть «Параметры».

Доступні наступні опції:

- «Управление навигаторов»;
- «Уровни громкости»;
- «Голосовая почта»;
- «Активировать Bluetooth»;
- «Автоматически загружать данные телефона».



«Управление навигаторов»

Дивіться розділ «Створення та скасування з'єднання телефону».

«Уровни громкости»

Ця опція дозволяє регулювати рівень гучності системи «вільні руки» та дзвінка.

«Голосовая почта»

Зверніться до пункту «Налаштування голосової пошти» розділу «Зателефонувати, прийняти дзвінок».

«Активировать Bluetooth»

Відзначте цю опцію, щоб включити або відключити Bluetooth® системи «вільні руки».

«Телефон»

Виберіть цю опцію, щоб включити або відключити автоматичне завантаження даних телефону в мультимедійну систему.



Перехід до меню Driving Eco

У головному меню натисніть «Автомобиль», а потім – «Driving Eco».

Меню «Driving Eco» дає змогу отримати таку інформацію:

- «Отчеты о поездках»;
- «Предпочитаемые поездки»;
- «Советы по экологичному вождению».



«Отчеты о поездках»

В цьому меню можна відобразити дані, що були занесені до пам'яті під час попереднього маршруту:

- «Средний расход»;
- «Средняя скорость»;
- «Общий расход»;
- «Экономия энергии» або пробіг;
- «Середні характеристики руху в економічному режимі»;
- «Передчасне гальмування»;
- «Здатність керувати швидкістю автомобіля».

Щоб зберегти дані, натисніть «Сохранить», а потім оберіть тип маршруту з наступного списку:

- «Дом - Работа»;
- «Отдых»;
- «Выходные»;
- «Путешествие»;
- «Личным».

Щоб повернути ваші дані до первинного стану, натисніть «Сброс». Повідомлення запропонує вам підтвердити оновлення даних. Натисніть на «Да» для підтвердження або на «Нет» для відміни.



«Предпочитаемые поездки»

Після збереження певного маршруту (зверніться до пункту «Отчеты о поездках») у цьому меню відображатимуться зміни вашого стилю водіння в таких категоріях:

- «Последняя поездка сохранена»;
- «Дом - Работа»;
- «Отдых»;
- «Выходные»;
- «Путешествие»;
- «Личным».

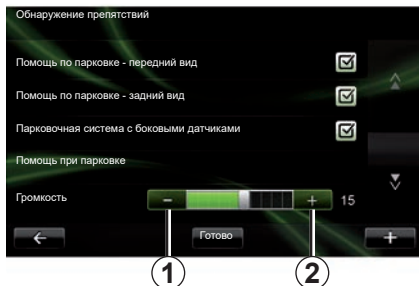


“Советы по экологичному вождению”

Це меню оцінює ваш стиль водіння, а потім за необхідністю, дає вам доречні поради, щоб знизити споживання.

Для доступу до цього меню натисніть «Советы по экологичному вождению» і уважно прочитайте поради. Прокручувати сторінки можна натисканням стрілок прокрутки.

ПАРКТРОНІК, КАМЕРА ЗАДНЬОГО ХОДУ (1/2)



Системи допомоги під час паркування

Увімкнення/вимкнення

Систему допомоги під час паркування можна увімкнути/вимкнути на екрані мультимедійної системи.

У головному меню натисніть «Автомобиль», «Параметры», «Обнаружение препятствий» і виберіть функції, які хочете увімкнути або вимкнути:

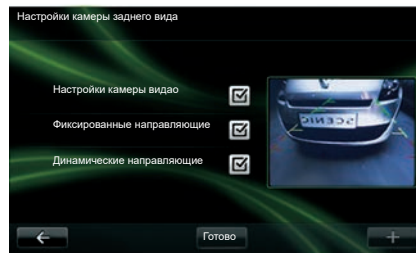
- «Поміч по парковке - передний вид»;
- «Поміч по парковке - задний вид»;
- «Парковочная система с боковыми датчиками».

Щоб підтвердити та зберегти вибрані налаштування, натисніть кнопку «Готово».

Регулювання гучності

У меню «Автомобиль» виберіть «Параметры», натисніть «Обнаружение препятствий», потім – «Громкость» і відкоригуйте гучність звукових сигналів парктроніка, натиснувши «-» 1 або «+» 2.

Щоб підтвердити та зберегти вибрані налаштування, натисніть кнопку «Готово».



Камера заднього ходу

Регулювання

У меню «Параметры» натисніть «Обнаружение препятствий», далі «Настройки камеры заднего вида». У цьому меню можна встановити такі налаштування:

- увімкнути або вимкнути камеру заднього виду;
- увімкнути або вимкнути різні фіксовані й (або) рухомі орієнтири;

Щоб підтвердити та зберегти вибрані налаштування, натисніть кнопку «Готово».

Для отримання детальної інформації про камеру заднього для увімкнення/вимкнення камери заднього ходу дивіться інструкцію з експлуатації вашого автомобіля.

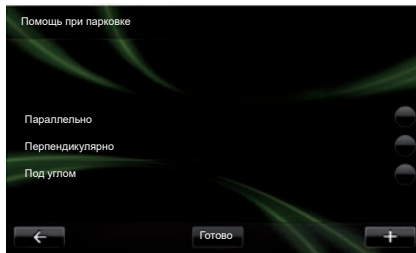
ПАРКТРОНІК, КАМЕРА ЗАДНЬОГО ХОДУ (2/2)

Настройки екрана

У меню «Автомобиль» перейдіть до «Параметры», натисніть «Настройки камеры видао» та налаштуйте наступні параметри:

- яскравість;
- колір;
- контраст.

Щоб підтвердити та зберегти вибрані налаштування, натисніть кнопку «Готово».



«Помощь при парковке»

У цьому меню можна вказати стандартний спосіб паркування:

- «Параллельно»;
- «Перпендикулярно»;
- «Под углом».

Щоб дізнатися більше про функцію «Помощь при парковке», перегляньте інструкцію з експлуатації автомобіля.

ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ (1/2)



Перехід до меню Електротранспорт

У головному меню натисніть “Автомобіль”, а потім – “Електротранспорт”.

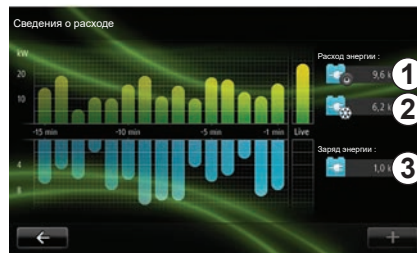
У цьому меню відображається інформація про електромобілі:

- “Показать энергопоток”;
- “Сведения о расходе”;
- “Расписание зарядки”;
- “Таймер комфорта”.



“Показать энергопоток”

Це меню дозволяє відобразити схему автомобіля та моменти, коли автомобіль витрачає енергію або генерує її для зарядження тягового акумулятора.

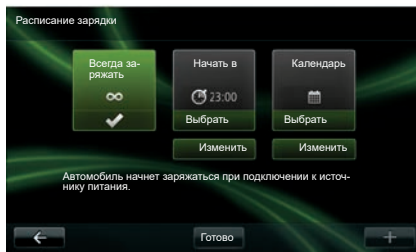


“Сведения о расходе”

У цьому меню відображається графік споживання енергії автомобіля (моменти, коли автомобіль споживає енергію або генерує енергію для підзарядки акумуляторів). Це споживання порівнюється зі споживанням за останні 15 хвилин керування.

На екрані праворуч позначені:

- 1 спожита енергія;
- 2 споживання аксесуарами (кондиціонування, радіо...);
- 3 відновлена енергія.



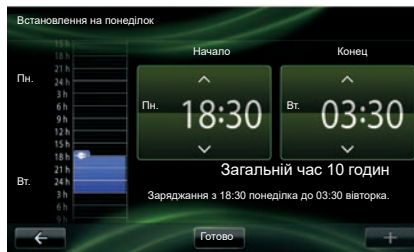
“Расписание зарядки”

Це меню дозволяє встановити час початку заряджання.

Ви можете вибрати:

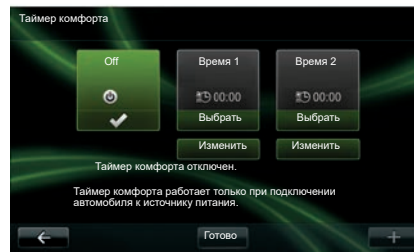
- негайне заряджання;
- визначення часу;
- визначення дня;

Примітка. Зарядка починається у визначений час, якщо двигун вимкнений, а автомобіль під'єднаний до джерела живлення (за умови передплати).



Щоб змінити таймер заряджання (за днем тижня), натисніть кнопку “Изменить” під параметром “Календарь”. Щоб з’явилося вікно для встановлення часу початку та завершення заряджання, натисніть “Добавить расписание зарядки”.

Натисніть “Готово”, щоб підтвердити вибір.



“Таймер комфорта”

Це меню дозволяє:

- відключити систему попереднього кондиціонування повітря;
- встановити час початку попереднього кондиціонування повітря.

Натисніть будь-яку кнопку для вмикання або вимикання.

Можна створити два розклади попереднього кондиціонування. Щоб установити час увімкнення функції, натисніть “Изменить”.

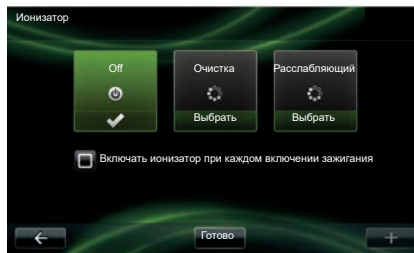
Встановіть час та натисніть “Готово” для підтвердження.

TAKE CARE (1/2)



**Перейдіть у меню
“TAKE CARE”.**

Передбачено іонізатор повітря та систему контролю якості зовнішнього повітря.



“Ионизатор”

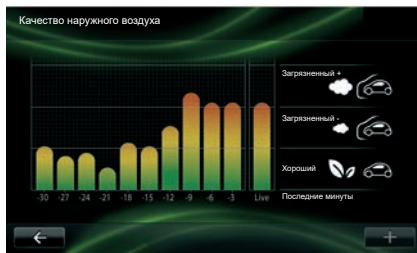
Іонізатор повітря використовує два режими:

- “Очистка” – для боротьби з бактеріями й алергенами в повітрі;
- “Расслабляющий” – для створення здорової та спокійної атмосфери за допомогою розповсюдження іонів;
- “Off” (зупинити розповсюдження).

Якщо режим буде вибрано, він вимкнеться автоматично через 30 хвилин.

Ви можете включити/відключити автоматичний запуск, обравши опцію “Включать ионизатор при каждом включении зажигания”. Натисніть “Готово” для підтвердження вибору.

TAKE CARE (2/2)



“Качество наружного воздуха”

Це меню дозволяє побачити графік якості повітря.

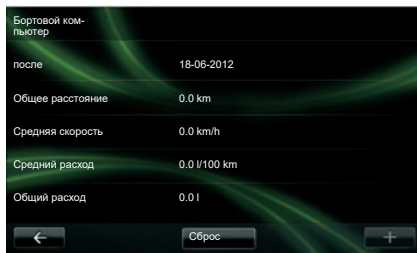
Графік відображає оцінку якості зовнішнього повітря за останні п'ятнадцять хвилин використання функції.

Три символи вказують на рівень якості (відповідно від чистішого повітря до бруднішого):



З міркувань безпеки виконуйте ці дії після зупинки автомобіля.

БОРТОВИЙ КОМП'ЮТЕР/НАЛАШТУВАННЯ АВТОМОБІЛЯ



Бортовой компьютер

У меню «Автомобиль» оберіть «Бортовой компьютер» для доступу до наступної інформації з моменту останнього ввімкнення:

- дата початку відраховування;
- загальна дистанція;
- середня швидкість;
- середнє споживання палива;
- загальне споживання палива або енергії.

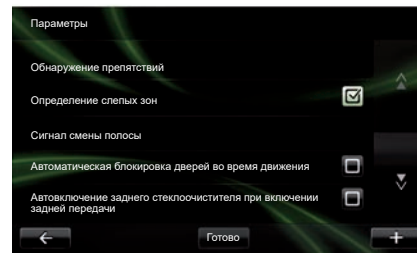
Щоб знову відобразити показники бортового комп'ютера та панелі приладів, натисніть «Сброс» та підтвердіть натисканням на «Да».



Параметры

У меню «Автомобиль» виберіть «Параметры». Залежно від рівня обладнання автомобіля можуть бути доступними такі налаштування:

- системи допомоги під час паркування;
- увімкнення або вимкнення попередження про сліпі зони бокових дзеркал;
- попередження про схід зі смуги;
- автоматичне згортання дзеркал під час блокування автомобіля;
- автоматичне блокування або розблокування центрального замка під час їзди;
- увімкнення або вимкнення очисника заднього скла під час руху назад;
- увімкнення або вимкнення фар денного світла;



- розблокування дверей водія під час відкриття дверей;
- увімкнення або вимкнення функції зручної посадки в автомобіль і виходу з нього;
- налаштування індикатора стилю руху на панелі приладів;
- вимкнення панелі приладів під час заряджання;
- увімкнення або вимкнення карти маршруту економічного водіння Driving Eco;
- автоматичне ввімкнення або вимкнення фар дальнього світла.

ОГЛЯД МЕНЮ “СЕРВІСИ” (1/2)



Перейдіть у меню “Мои сервисы”.

В головному меню натисніть “Мои сервисы”.

Меню “Мои сервисы” надає доступ до наступних елементів:

- “R-LINK Store”;
- “Навигационные сервисы”;
- “Параметры”;
- “Електронний довідник системи R-LINK”;
- “Электронная почта”;
- “Профілі користувача”;
- “Підтримка Renault”;
- програми.

Деякі сервіси надаються безкоштовно протягом пробного терміну. Після його завершення можна продовжити підписку через R-LINK store або на сайті www.myrenault.com.

За допомогою контекстного меню “+” можна отримати доступ до наведених нижче функцій:

- “Добавить приложение”;
- “Проверить наличие обновлений”;
- “Параметры”.



Представлення “R-LINK Store”

R-LINK Store - це магазин програмного забезпечення для вашої мультимедійної системи. Вона дозволяє купувати програми або підписку на послуги через захищену он-лайн систему.

Щоб дізнатися більше, дивіться розділ “Завантажити та встановити програми з R-LINK Store”.



“Навигационные сервисы”

Зверніться до розділу «Послуги навігації».



“Параметры”

Це меню поєднує засоби налаштування програм і з'єднань. Щоб дізнатися більше, дивіться розділ «Налаштування послуг».

ОГЛЯД МЕНЮ “СЕРВІСИ” (2/2)



“Електронний довідник системи R-LINK”

Тут містяться всі інструкції. Ознайомитися з ними можна в мультимедійній системі.



“Электронная почта”

Тут можна переглядати електронні листи (доступно, лише коли автомобіль не рухається).



“Профілі користувача”

Тут можна налаштувати профіль користувача.



“Підтримка Renault”

Тут можна отримати доступ до служби підтримки Renault.

УСТАНОВЛЕННЯ ДОДАТКІВ ІЗ R-LINK STORE (1/6)

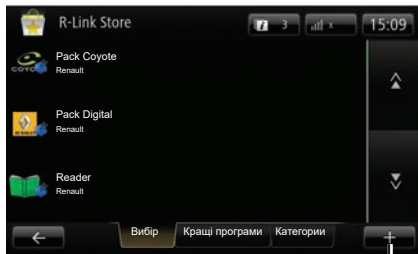
R-LINK Store

R-Link Store представляє собою інтернет-магазин, що дозволяє купівлю програм, послуг і контенту. R-LINK Store доступна безпосередньо з вашої мультимедійної системи або комп'ютера, підключеного до Інтернету.

Необхідно встановити на комп'ютер програмне забезпечення R-LINK Toolbox, щоб мати змогу завантажувати оновлення для програм і навігаційних карт на SD-карту. Див. пункт «Завантаження та встановлення програм із комп'ютера» в цьому розділі.

Примітка. Певні продукти можна лише придбати в магазині R-LINK Store з підключеного до Інтернету комп'ютера. У цьому випадку з'явиться повідомлення. Див. пункт «Завантаження та встановлення програм із комп'ютера» в цьому розділі.

Примітка. Деякі послуги та додатки можуть бути платними. Докладні відомості можна переглянути в загальних умовах продажу.



Завантаження та встановлення програм через автомобіль

У головному меню натисніть «Сервиси», потім – «R-LINK Store».

Доступні додатки та послуги представлені на трьох вкладках:

- «**Вибір**», де представлено всі додатки;
- «**Кращі додатки**», де представлено додатки за популярністю;
- «**Категорії**», де представлено додатки за темою (розваги, карти тощо)

Оберіть програму, щоб отримати її опис.

За допомогою контекстного меню «+» ¹ можна отримати доступ до наведених нижче функцій.

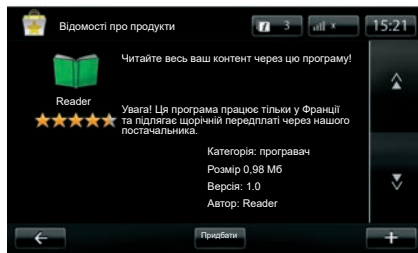
- «**Мої продукти**» – відображення даних про придбані продукти, а також терміну їх дії;
- «**Пошук**» – дає змогу шукати продукти за ключовими словами;
- «**Оновлення**» – дає змогу знаходити доступні оновлення для додатків, сервісів і встановленого контенту;
- «**Правова інформація**» – відображає правову інформацію щодо R-LINK Store.

Натисніть кнопку «Придбати» та виберіть тип платежу.

Докладну інформацію перегляньте на сайті <https://renault-connect.renault.com> (залежно від країни).

Доступність описаних послуг може змінюватися.

УСТАНОВЛЕННЯ ДОДАТКІВ ІЗ R-LINK STORE (2/6)



Завантаження та встановлення програм через автомобіль (продовження)

Для мультимедійної системи передбачено два типи оплати: з облікового запису MY Renault або кредитною чи дебетовою картою. Виберіть один з двох варіантів, встановіть прапорець, щоб прийняти умови продажу R-LINK Store, а потім переходите до оплати.

Примітка. Введення дійсного адресу електронної пошти обов'язкове. На цю адресу буде відправлено рахунок, а також інструкції по встановленню та використанню набутих програм.

Примітка: Якщо розмір додатка, який ви хочете завантажити, занадто великий, замість кнопки «Купити» з'явиться напис «Недоступно». Такі продукти можна купити лише в R-LINK Store за допомогою комп'ютера. Див. пункт «Завантаження та встановлення програм із комп'ютера» в цьому розділі.



З міркувань безпеки виконуйте ці дії після зупинки автомобіля.

УСТАНОВЛЕННЯ ДОДАТКІВ ІЗ R-LINK STORE (3/6)

Оплатити з облікового запису MY Renault

Щоб здійснити платіж за допомогою облікового запису MY Renault, виконайте наведені нижче дії.

- Введіть адресу електронної пошти та пароль вашого облікового запису й натисніть «ОК».
- Виберіть кредитну або дебетову карту з-поміж тих, які вже пов'язано з обліковим записом, або додайте нову.
- Введіть дані банківської картки та натисніть «Готово».

Завантаження програми розпочнеться відразу. Після завантаження додатка його значок з'явиться в меню «Мої додатки».

Примітка. Час завантаження додатка може залежати від його розміру та якості прийому в мобільній мережі.

Примітка. Щоб використовувати цей тип платежу, спершу потрібно створити обліковий запис MY Renault. Перегляньте пункт «Створення облікового запису MY Renault» у цьому розділі.

Оплатити банківською картою

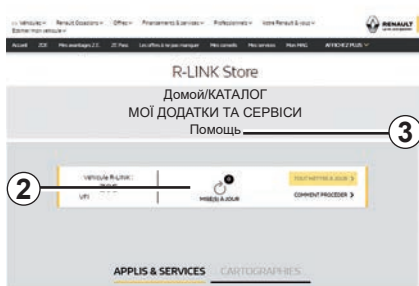
Введіть дійсну адресу електронної пошти та натисніть «ОК».

Введіть дані банківської картки та натисніть «Готово».

Завантаження програми запускається відразу. Після того як програма завантажиться, з'являється значок в меню «Сервіси».

Примітка. Час завантаження програми може варіюватися залежно від розміру програми та відповідно до якості прийому в бездротовій мережі.

Примітка. Банківські дані, які ви вводите в систему під час покупки, можуть бути збережені. Щоб дізнатися, як їх видалити із системи, перегляньте в цьому розділі пункт «Видалення даних картки».



Встановлення та завантаження програм через комп'ютер

Ви можете також завантажувати програми на ваш комп'ютер, під'єднаний до Інтернету (особливо програми великого розміру). Крім того, можна керувати вашими продуктами через комп'ютер і переносити їх до мультимедійної системи за допомогою карти SD.

Примітка. Деякі продукти можна придбати лише за допомогою комп'ютера, підключеного до Інтернету, на веб-сайті www.myrenault.com.

Реєстрація облікового запису MY Renault

Щоб купувати та завантажувати програми через комп'ютер з підключенням до Інтернету на сайті www.myrenault.com, Ви маєте спочатку зареєструвати обліковий запис MY Renault:

- з комп'ютера, під'єднаного до Інтернету, запустіть браузер, перейдіть до сайту www.myrenault.com та виберіть свою країну;
- Щоб зареєструвати обліковий запис MY Renault, натисніть кнопку «Реєстрація» і виконайте вказані на сайті інструкції.

Примітка: Щоб створити обліковий запис MY Renault, потрібно знати свій VIN (ідентифікаційний номер автомобіля) і серійний номер мультимедійної системи.

Після створення облікового запису ви можете переглядати каталог програм і шукати оновлення для придбаних продуктів.

Екрани в інструкції можуть відрізнятися від екрана в вашому автомобілі.

Пошук оновлень

- Увійдіть у свій обліковий запис MY Renault і виберіть меню «Оновлення» 2.

На сайті відображено доступні оновлення для мультимедійної системи, додатків, карт тощо.

- Щоб зберегти потрібні оновлення на SD-карту, виберіть їх і виконайте інструкції, які відображено на екрані.

Примітка: Під час синхронізації з'явиться пропозиція встановити програмне забезпечення R-Link Toolbox. Ви повинні встановити це програмне забезпечення для завантаження продуктів та оновлень на карту SD.

Примітка: Програмне забезпечення R-Link Toolbox можна завантажити на комп'ютер, використавши меню «Помощь» 3 у R-Link Store.

Точність роботи встановленого програмного забезпечення R-Link Toolbox залежить від марки та моделі комп'ютера.

УСТАНОВЛЕННЯ ДОДАТКІВ ІЗ R-LINK STORE (5/6)

Примітка. Оновлення внутрішнього програмного забезпечення мультимедійної системи можливе тільки з комп'ютера, під'єданого до Інтернету.

Примітка. Щоб отримати докладні відомості, натисніть меню «Помощь» **3** або зверніться до офіційного представника торгової марки.

Завантаження додатків

- У головному меню на сторінці MY Renault виберіть потрібний додаток і натисніть «Купити»;
- Щоб завантажити додаток, прийміть загальні умови продажу.
- Щоб скасувати завантаження та повернутися на сторінку з описом додатків, натисніть кнопку «Отмена»;
- Щоб завершити покупку, виконайте інструкції, які відображено на екрані.

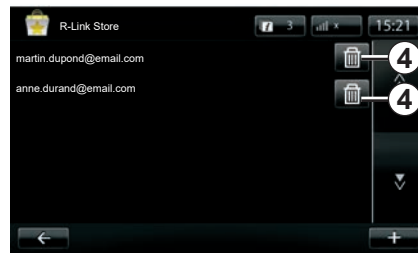
Примітка. Під час завершення покупки рекомендуємо встановити програмне забезпечення R-Link Toolbox. Вам потрібно встановити це програмне забезпечення, щоб завантажувати продукти й оновлення, які куплено та збережено на SD-карті.

Установлення додатків у системі з використанням SD-карти

Вставте SD-карту в роз'єм SD комп'ютера.

R-Link Toolbox Установіть оновлення для навігаційної системи.

Коли оновлення буде збережено, вставте SD-карту в мультимедійну систему автомобіля.



Корегування особистої інформації

Система зберігає введені електронні адреси та банківські дані.

Видалення електронної пошти

Під час покупки в R-Link Store натисніть кнопку справа в кінці рядка «Електронная почта» після того, як введете свою адресу електронної пошти. Відобразиться список адрес електронної пошти, що зберігаються в системі.

Натисніть кнопку **4** навпроти адреси, що треба видалити.

Адресу негайно буде видалено.

УСТАНОВЛЕННЯ ДОДАТКІВ ІЗ R-LINK STORE (6/6)



«Сброс настроек»

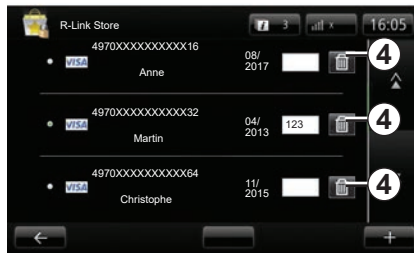
У головному меню натисніть «Система», а потім – «Настройки системы».

Це меню дозволяє відновити всі параметри системи і/або стерти всі особисті дані.

Обмін даними

Можна дозволити або заборонити обмін даними з моменту ввімкнення системи. Дивіться пункт «Запуск, зупинка».

Відмова від обміну даними припиняє під'єднання програм та послуг.



Видалення банківських даних

При здійсненні покупки за допомогою кредитної картки у полі підтвердження купівлі натисніть «Оплатити картою, що вже зареєстрована».

З'явиться список кредитних карток, збережених в системі.

Натисніть кнопку **4** навпроти банківських даних, що треба видалити.

Банківські дані негайно буде видалено.

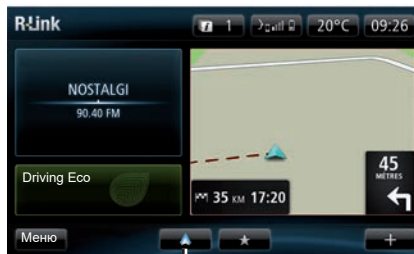
Примітка. Транспортний засіб має бути підключено до бездротової мережі, щоб видалити банківські дані.

ANDROID AUTO™ (1/2)

Вступ

Android Auto™ можна завантажити зі смартфона та використовувати на екрані мультимедійної системи деякі програми з телефону.

Примітка. Про сумісність смартфона з програмою Android Auto™ можна дізнатися на веб-сайті його розробника, якщо такий є.



1

Перше використання

- Завантажте й установіть Android Auto™ із платформи завантаження на смартфоні;
- підключіть телефон до USB-порту мультимедійної системи;
- на екрані мультимедійної системи з'явиться нове вікно;
- Щоб прийняти запит, натисніть кнопку "Да";
- на екрані мультимедійної системи натисніть кнопку **1**;

Функції програми Android Auto™ можуть відрізнятися залежно від марки та моделі вашого телефону. Додаткову інформацію можна знайти на веб-сайті розробника, якщо такий є.

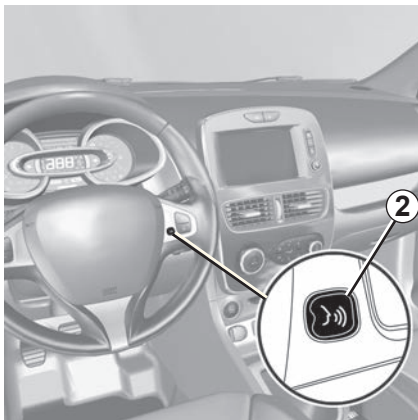
- на екрані мультимедійної системи з'явиться повідомлення про те, що для використання Android Auto™ на смартфоні потрібно прийняти умови конфіденційності програми;
- підтвердьте свою згоду, натиснувши на телефоні опцію "Прийняти";
- ще раз натисніть кнопку **1** на екрані мультимедійної системи.

Після цього програма запуститься в мультимедійній системі.

Якщо цього не станеться, повторіть усю процедуру.

Примітка. Програма Android Auto™ працює, лише якщо смартфон підключено до USB -порту автомобіля.

ANDROID AUTO™ (2/2)



Після активації Android Auto™ у мультимедійній системі можна використовувати в автомобілі кнопку розпізнавання голосу, щоб керувати деякими функціями смартфона за допомогою голосу. Для цього натисніть і близько трьох секунд утримуйте кнопку **2** на кермі або **3** на рульовій колонці автомобіля (додаткову інформацію подано в розділі “Використання системи розпізнавання голосу”).



Примітка. Установивши Android Auto™, ви можете використовувати завантажені на телефон програми навігації та музики. Вони замінять подібні та вже запущені програми, інтегровані в R-Link. Це означає, що ви можете використовувати лише одну програму, наприклад, навігації: або Android Auto™, або програму, інтегровану з мультимедійною системою.

Примітка. Під час використання Android Auto™ деякі функції мультимедійної системи виконуватимуться у фоновому режимі. Наприклад, якщо в мультимедійній системі ввімкнути радіо та при цьому запустити Android Auto™ і використовувати навігацію на смартфоні, радіо продовжить працювати.

Повернення до інтерфейсу R-Link

Щоб повернутися до інтерфейсу R-Link, натисніть кнопку переходу на головний екран мультимедійної системи (докладну інформацію перегляньте в розділі “Призначення кнопок керування”).

Під час роботи програми Android Auto™ використовується мобільний трафік, що може призвести до додаткових витрат.

MY RENAULT (1/5)

Вступ

Програму «MY Renault» можна завантажити зі смартфона, щоб отримувати й надсилати інформацію про автомобіль, зокрема:

- пробіг, що залишився, у кілометрах (милях);
- журнал обліку щоденного, щотижневого та щорічного пробігу (кілометраж);
- показники останніх подорожей із моменту скидання даних: пробіг (кілометраж), середня швидкість, загальна пройдена відстань, середня витрата палива, обсяг спожитого палива, показники їзди в економічному режимі;
- підсумок показників їзди в економічному режимі;
- тиск повітря в шинах автомобіля;
- місце паркування;
- журнал даних про поїздки за останні 30 днів: дата, тривалість, споживання пального, пройдена відстань;

- надсилання даних про пункт призначення, заданий у додатку, у мультимедійну систему;
- перегляд контактів і відомостей про автомобіль у будь-який час;
- перегляд журналу та розкладу надання послуг;
- пошук дилерських центрів поруч і запис на відвідування;
- консультації зі спеціалістами офіційного дилера;
- цілодобова підтримка;
- тощо.

Завантаження й установлення програми MY Renault на смартфон

Щоб завантажити «MY Renault» на смартфон:

- відкрийте платформу завантаження програми на смартфоні;
- у рядку пошуку знайдіть програму MY Renault;
- знайшовши MY Renault, натисніть «Завантажити».

Коли програма завантажиться, у смартфоні з'явиться новий значок MY Renault. Це означає, що MY Renault встановлено на вашому телефоні.

Примітка. Якщо у вас немає облікового запису «MY Renault», створіть його. Нижче описано, як це зробити.

MY RENAULT (2/5)

Створення облікового запису MY Renault

Щоб використовувати програму «MY Renault», потрібно створити відповідний обліковий запис. Ось як це зробити:

- відкрийте на смартфоні програму MY Renault;
- у головному меню виберіть опцію «Створити обліковий запис»;
- у полях зазначте необхідну інформацію, а щоб підтвердити її, унизу екрана натисніть «Створити обліковий запис».

На екрані смартфона з'явиться підтвердження, що ви створили обліковий запис. Підтвердження також буде надіслано на зазначену вами електронну адресу.

- Активуйте обліковий запис, натиснувши посилання в електронному листі, що підтверджує створення облікового запису MY Renault.

Примітка. якщо на екрані смартфона з'являється помилка, перевірте правильність введеної в полях інформації.

Збереження та синхронізація вашого облікового запису MY Renault з автомобілем

У програмі MY Renault:

- увійдіть у свій обліковий запис і виберіть «Додати автомобіль»;
- додайте VIN (ідентифікаційний номер автомобіля) або реєстраційний номер автомобіля;
- натисніть кнопку «Синхронізація», щоб почати синхронізацію смартфона й автомобіля для отримання доступу до підключених сервісів.

Особливості:

- синхронізація додатка «MY Renault» з автомобілем можлива лише за таких умов: водій перебуває в салоні, мультимедійну систему ввімкнено, автомобіль припарковано в місці, де є з'єднання з мережею;
- навіть якщо ви не синхронізуєте додаток «MY Renault» з автомобілем, то все одно матимете доступ до сервісного обслуговування.

Під час роботи програми MY Renault використовується мобільний трафік, що може призвести до додаткових витрат.

Основні функції програми MY RENAULT:

Автономність

Ця функція відображає пробіг, що залишився, у милях (кілометрах).

Бортовий комп'ютер

Завдяки цій функції можна перевірити показники щодо останніх подорожей із моменту скидання даних (середню швидкість, загальну пройдену відстань, середню витрату палива тощо).

Моніторинг пробігу (кілометражу)

Ця функція надає доступ до даних про щоденний, щотижневий і щорічний пробіг (кілометраж) автомобіля.

Тиск повітря в шинах

Завдяки цій функції можна перевірити тиск у шинах або їх стан.

«Driving Eco»

Ця функція дозволяє переглянути показники їзди в економічному режимі.

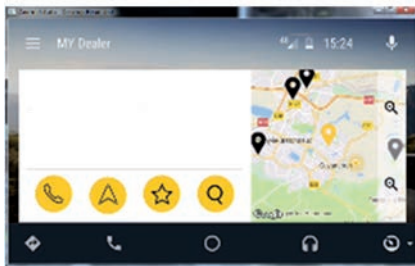
Поїздки

Ця функція відкриває журнал даних про поїздки за останні 30 днів.

Моя картка

Ця функція дає змогу:

- знайти, де припарковано автомобіль;
- зазначити пункт призначення та надіслати дані про нього до мультимедійної системи автомобіля;
- побудувати піший маршрут від місця паркування до кінцевого пункту призначення.



MY Renault в Android Auto™

Ця функція використовується для доступу до додатка MY Renault в Android Auto™ і відображення вказаної нижче інформації на екрані мультимедійної системи.

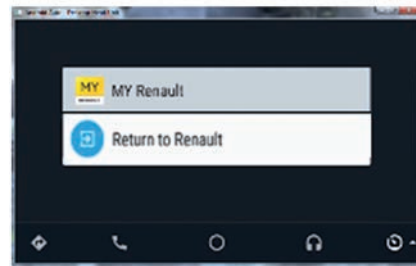
- Керуйте автомобілем;
- Переглядайте свої контакти й інформацію;
- Переглядайте журнал і розклад надання послуг;
- Знаходьте офіційні дилерські центри поруч і записуйтеся на відвідування;
- ...



Активация програми MY Renault в Android Auto™

Щоб активувати програму MY Renault в Android Auto™:

- завантажте та встановіть програму MY Renault. Перегляньте відповідний пункт у розділі «Створення облікового запису»;
- переконайтеся, що додали автомобіль в обліковому записі MY Renault. Перегляньте відповідний пункт у розділі «Пов'язання облікового запису MY Renault з автомобілем»;
- натисніть кнопку **1** на екрані Android Auto™;



- натисніть меню MY Renault;
- щоб підтвердити пов'язання, натисніть «ОК».

З міркувань безпеки ви можете ознайомитися з інформацією щодо MY Renault, лише коли автомобіль зупинено. Якщо автомобіль рухається, інформація відображається на екрані протягом 5 секунд, після чого автоматично з'являється інтерфейс навігаційної системи.

MY RENAULT (5/5)

Поновлення сервісу

За допомогою MY Renault можна отримати доступ до різноманітних сервісів, як-от гарантії, технічного обслуговування, підключених сервісів (залежно від комплектації автомобіля).

Ви можете поновити підписку на них в обліковому записі MY Renault :

- веб-сайт <https://renault-connect.renault.com>;
- додаток MY Renault.

На веб-сайті MY Renault

Щоб поновити підписку на один із сервісів після закінчення терміну його дії, перейдіть на вкладку «Renault CONNECT» і виберіть пункт «Мої сервіси».

Після цього натисніть «Поновити» та виконайте покрокові інструкції.

У додатку MY Renault

Щоб поновити підписку на один із сервісів після закінчення терміну його дії, перейдіть на вкладку «Контакти» на головній сторінці.

Після цього натисніть «Перейти в магазин» і дотримуйтеся покрокових інструкцій.

НАЛАШТУВАННЯ ПОСЛУГ



Доступ до налаштування послуг

В головному меню натисніть «Сервиси».

Меню «Параметры» дозволяє налаштувати наступні елементи:

- «Менеджер приложений»;
- «Навигационные сервисы»;
- «Обновить приложения»;
- «обмена данными».



«Менеджер приложений»

Менеджер програм дозволяє видалити дані програм, видалити програми та мати таку інформацію:

- «О программе»;
- «Використання системи»;
- «Конфиденційність».

Видалення даних програми

Виберіть програму, дані якої необхідно видалити, виберіть першу вкладку, натисніть «+», а потім «Видалити дані програми».

Видалення програми

Виберіть програму, яку потрібно видалити, виберіть першу вкладку, натисніть «+», потім «Видалити програму».

Примітка: Оригінальні програми мультимедійної системи вилучити не можна. Видалити можна лише дані користувача. Виберіть «+», а потім – «Очистить данные пользователя».



«Навигационные сервисы»

Додаткові відомості наведено в розділі «Навигационные сервисы».



«Обновить приложения»

Це меню дозволяє здійснювати пошук оновлень для встановлених програм, за умови наявності чинного абонементу.



«обмена данными»

Це меню дозволяє включити або відключити обмін даними.

Примітка. При відключенні обміну даними деякі програми можуть працювати некоректно.

НАЛАШТУВАННЯ СИСТЕМИ (1/3)



Доступ до налаштувань системи

В головному меню натисніть «Система».

Меню «Настройки системы» дозволяє налаштовувати наступні елементи:

- «Язык»;
- «Экран»;
- «Звуковой сигнал»;
- «Часы»;
- «Предупреждения о безопасности»;
- «Главный экран»;
- «Клавиатуры»;
- «единицы измерения»;
- «Состояние и информация»;
- «Извлечь SD-карту»;
- «Сброс настроек»;
- «Настройки Android Auto™».



«Язык»

Це меню використовується для вибору мови інтерфейсу системи. Оберіть бажану мову та голос.



«Экран»

Це меню дозволяє налаштувати наступні параметри:

- «Яркость Днем»;
- «Яркость Ночью»;
- «Автоматическая смена дневного и ночного режимов» – увімкнути автоматичне перемикання денного та нічного режимів дисплея. Система переходить у нічний режим при поганому зовнішньому освітленні та коли ввімкнено фари;
- «Принудительно включить ночной режим» – увімкнути нічний режим дисплея.



«Звуковой сигнал»

Це меню дозволяє налаштувати наступні параметри:



«Уровни громкости»

Ця функція дає змогу регулювати гучність основних звукових повідомлень:

- інформація про дорожній рух;
- системи «вільні руки»;
- дзвінки телефону;
- навігаційних інструкцій;
- штучного голосу;
- сигнали програми.

НАЛАШТУВАННЯ СИСТЕМИ (2/3)



«Громкость с учетом скорости»

За допомогою цієї функції можна налаштувати автоматичне підвищення гучності залежно від швидкості руху автомобіля.



«Настройки вывода голоса»

Ця опція дозволяє вибрати тип інформації, яка буде надаватися голосовою системою навігації.



«Голос»

Ця функція дозволяє вибрати голос системи. Зверніться до розділу «Гучність та голос» за додатковою інформацією.



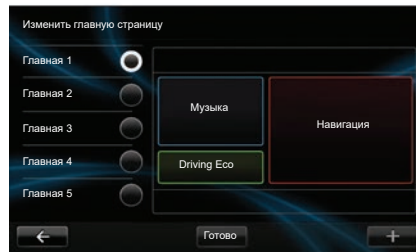
«Часы»

Це меню використовується для встановлення системного годинника та вибору формату відображення часу. Рекомендується залишити автоматичні налаштування.



«Предупреждения о безопасности»

Це меню дозволяє включити або відключити попереджувальні сигнали системи. Оберіть попередження, які ви хочете активувати.



«Главный экран»

Це меню дозволяє налаштовувати конфігурацію головного екрану.

Виберіть одну з конфігурацій у списку ліворуч, в правій частині екрана з'явиться попередній вигляд змін. В залежності від комплектації вашого автомобіля кількість конфігурацій може бути зменшена. Щоб підтвердити вибір конфігурації, натисніть кнопку «Готово».



«Клавиатуры»

Це меню дозволяє обрати тип клавіатури, що використовується системою:

- оберіть тип алфавіту серед латинського, грецького та кирилиці, потім натисніть «Далі»;
- оберіть тип клавіатури серед запропонованих та натисніть «Готово», щоб підтвердити ваш вибір.



«единицы измерения»

Це меню дає змогу вибрати тип одиниць, які використовуватимуться для різних елементів:

- «Единицы расстояния»;
- «Отображение координат»;
- «Единицы температуры»;
- «Единицы давления».



«Состояние и информация»

Це меню надає вам різну інформацію про систему:

- відомості про версію;
- статус GPS;
- стан мережі;
- ліцензії;
- авторські права.



«Извлечь SD-карту»

В цьому меню можна достати карту SD в безпечному режимі.

Щоб вийняти карту SD з рознімача SD, дивіться розділ «Карта SD: використання, ініціалізація».



«Сброс настроек»

Це меню дозволяє стерти всю інформацію системи.

Примітка. Після скидання налаштувань до заводських параметрів мову системи буде змінено на англійську. Щоб змінити мову, виконайте інструкції, викладені в пункті «Язык» цього розділу.



Настройки Android Auto™

За допомогою цього меню можна задати параметри для програми Android Auto™ і відкрити відповідні інструкції в мультимедійній системі.

НЕСПРАВНОСТІ В ФУНКЦІОНУВАННІ (1/3)

Система		
Опис	Причини	Рішення
Мультимедійний дисплей не вмикається.	Температура в салоні нижче –20 °С.	Увімкніть систему вентиляції, щоб обігріти салон.
Зображення не з'являється.	Екран в сплячому режимі.	Переконайтесь, що екран не в сплячому режимі.
Немає звуку.	Встановлено мінімальний рівень гучності або програвання зупинено паузою.	Збільшіть рівень гучності або вимкніть паузу.
Немає звуку з лівого, правого переднього або заднього динаміків.	Налаштування balance або fader не вірні.	Відрегулюйте balance або fader.
Не відображено жодної карти.	Карта SD відсутня або пошкоджена.	Перевірте наявність карти SD.

Телефон		
Опис	Причини	Рішення
Не чути розмови та дзвінків.	Мобільний телефон не під'єднано до мережі або для нього не існує з'єднання. Встановлено мінімальний рівень гучності або програвання зупинено паузою.	Переконайтесь, що мобільний телефон підключено до системи, та що для нього створено з'єднання. Збільшіть рівень гучності або вимкніть паузу.
Неможливо здійснити дзвінок.	Мобільний телефон не під'єднано до мережі або для нього не існує з'єднання.	Переконайтесь, що мобільний телефон підключено до системи, та що для нього створено з'єднання. Розблокуйте клавіатуру телефону.

НЕСПРАВНОСТІ В ФУНКЦІОНУВАННІ (2/3)

Навігація		
Опис	Причини	Рішення
Положення автомобіля на екрані не відповідає дійсному, або індикатор GPS на екрані залишається сірим чи жовтим.	Погане визначення місця розташування автомобіля пов'язане з прийманням сигналу GPS.	Їдьте на автомобілі, доки не з'явиться добрий сигнал GPS.
Інформація на екрані не відповідає дійсному стану.	Інформація на карті SD більш не актуальна. Карта застаріла	Завантажте оновлення з веб-сайту www.myrenault.com .
Інформація щодо дорожнього руху не відображається на екрані.	Навігація дезактивована. Підписку не активовано	Переконайтесь, що навігацію ввімкнено. Оберіть пункт призначення та почніть навігацію.
Деякі рубрики меню недоступні.	В залежності від обраного режиму деякі меню недоступні.	
Голосова навігація недоступна.	Система навігації не враховує перехрестя. Голосову навігацію або навігацію дезактивовано.	Збільшить рівень гучності. Переконайтесь, що голосова навігація активована. Переконайтесь, що навігацію ввімкнено.
Голосова навігація не відповідає реальному стану.	Голосова навігація може мінятися в залежності від навколишнього середовища.	Рухайтесь відповідно до дійсних умов.
Обраний маршрут не починається або не закінчується після прибуття в пункт призначення.	Пункт призначення не розпізнається системою.	Введіть дорогу, що проходить поблизу обраного пункту.
Система автоматично розрахує об'їзд.	Передбачені зони, що треба уникати, або обмеження руху впливають на підрахунок дистанції.	Вимкніть функцію «Позначення зон, що потрібно уникати».

НЕСПРАВНОСТІ В ФУНКЦІОНУВАННІ (3/3)

Розпізнавання голосу		
Опис	Причини	Рішення
Система не розпізнає промовлених голосових команд.	Голосові команди не розпізнаються. Відведений час минув. Навколишній галас затлумляє голосові команди. Користувач залишив повідомлення після звукового сигналу.	Переконайтеся, що подана голосова команда існує (див. розділ «Використання голосових команд»). Говорить у відведений час. Говоріть у тихій обстановці.

АЛФАВІТНИЙ ВКАЗІВНИК (1/2)

А

Android Auto™ UA.89 – UA.90, UA.94

М

MENU UA.15 → UA.18

MP3 UA.59

MP3-плеєр UA.59

My Renault UA.91 → UA.95

У

USB UA.59 → UA.61, UA.89

А

адреса UA.28 → UA.32, UA.51

Б

бортовий комп'ютер UA.80

бусоль UA.34

В

від'єднати телефон UA.66

відповісти на виклик UA.68 – UA.69

Г

голосове управління UA.22 → UA.27, UA.90

Д

детальний маршрут UA.35 → UA.39

дисплей

індикатори навігації UA.35 → UA.38

нагляд UA.19 – UA.20

Е

економія енергії UA.73

економія палива UA.73

електричний автомобіль UA.46 – UA.47, UA.50

електромобіль

запас ходу автомобіля UA.76 – UA.77

заряджання UA.48 – UA.49, UA.76 – UA.77

етап UA.39

Ж

журнал викликів UA.70

З

закінчити розмову UA.68 – UA.69

закладка

видалити UA.21

додати UA.21

запобіжні заходи при експлуатації UA.3

збої в роботі UA.100 → UA.102

звук

вимкнути UA.33

увімкнути UA.33

звукові сигнали

вимкнути UA.33

увімкнути UA.33

зупинка UA.19 – UA.20

І

інформація про дорожній рух UA.40 → UA.42

іонізатор повітря UA.78 – UA.79

К

камера заднього виду UA.74 – UA.75

карта

висвітлення UA.34, UA.43

картографічні символи UA.34

шкала UA.34

керування

вимкнення UA.37

голосове UA.35 → UA.38

керування UA.28 → UA.32, UA.35

кнопки UA.5 → UA.13, UA.15

копір UA.97

команди UA.5 → UA.13, UA.15 → UA.18

контекстно-залежні клавіші UA.4, UA.15 → UA.18

М

мапа

SD UA.3, UA.14, UA.59 → UA.61, UA.83 → UA.88, UA.99

АЛФАВІТНИЙ ВКАЗІВНИК (2/2)

маршрут bis..... UA.37 – UA.38, UA.40 → UA.42
мова.....
змінити..... UA.97

Н

набрати номер..... UA.68 – UA.69
навігація..... UA.28 → UA.32, UA.40 → UA.42
навколишнє середовище..... UA.73
не відповісти на виклик..... UA.68 – UA.69
не приймати виклик..... UA.68 – UA.69

О

об'єм..... UA.33
об'їзд..... UA.37 – UA.38, UA.40 → UA.42
особисті дані.....
видалити..... UA.87 – UA.88

П

палива.....
споживання..... UA.80
панелі і приводи керма..... UA.5 → UA.13
під'єднати телефон..... UA.66
підключені системи..... UA.44 – UA.45, UA.81 → UA.88
підтримка програми допомоги для паркування..... UA.74 – UA.75
пункт призначення..... UA.28 → UA.32

Р

радіо.....
автоматичне запам'ятовування радіостанції..... UA.54 → UA.58
автоматичний режим..... UA.54 → UA.58
вибрати радіостанцію..... UA.54 → UA.58
попередній вибір радіостанцій..... UA.54 → UA.58
ручний режим..... UA.54 → UA.58
регулювання.....
аудіо..... UA.62 – UA.63, UA.97 → UA.99
індивідуалізація..... UA.97 → UA.99
система навігації..... UA.52 – UA.53
яскравість..... UA.97
регулювання..... UA.72, UA.80, UA.96 → UA.99
режим руху ECO..... UA.73

UA.104

розпарувати телефон..... UA.64 – UA.65
розпізнавання голосу..... UA.22 → UA.27, UA.90
рух..... UA.19 – UA.20

С

система.....
ініціалізація..... UA.14
оновлення..... UA.86 – UA.87
система навігації..... UA.3
споживання енергії..... UA.76 – UA.77
сполучення..... UA.71

Т

телефонний список..... UA.67



RENAULT S.A.S. SOCIÉTÉ PAR ACTIONS SIMPLIFIÉE AU CAPITAL DE 533 941 113 €, 13-15, QUAI LE GALLO
92100 BOULOGNE-BILLANCOURT R.C.S. NANTERRE 780 129 987 — SIRET 780 129 987 03591 / TÉL. : 0810 40 50 60

NX1048-12 – 77 11 413 943 – 10/2021 – Edition ukrainienne



7 7 1 1 4 1 3 9 4 3